

Lawyers to walk

COWANSVILLE (JM) — Courts across the province, with the exception of Montreal, will be disrupted for a month beginning today as private-practice lawyers refuse to proceed in all criminal cases, save where the possible liberty of a client is in peril.

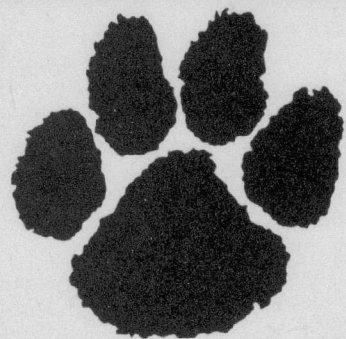
They are attempting to force the provincial government to return to the negotiating table to establish a new fee scale for cases paid by legal aid. The present scale came into force in 1974, the agreement with the government terminated in 1976 and there have been no new talks since then.

"The situation is exactly where it was in June when our group as well as legal aid lawyers demonstrated their dissatisfaction with the situation and walked off for a week," said Gilles Mercure, the District of Bedford representative to the provincial bar association. "The government isn't even answering the messages forwarded by our representatives."

Although lawyers employed by the various legal aid societies across the province signed a new salary agreement in June, they will uphold their colleagues in private practice and provide only essential services such as arraignments and bail hearings.

Lawyers in the Montreal area are awaiting government reaction this week. Special tactics are planned for mid-September if the government doesn't reopen negotiations.

Weekend sports



COUGARS LOSE

Champlain Cougars started their 1980 CEGEP football season on the wrong paw as they were beaten by an inspired Trois Rivieres squad. Anthony Ross reports on Page 11.

BACK ON TOP

Montreal Expos lost to San Francisco yesterday but completed their west coast trip with a 5-6 record, enough to put them ahead of the Phillies and the Pirates in the National League East pennant race. Page 10.

Inside

LITTLE HOUSE

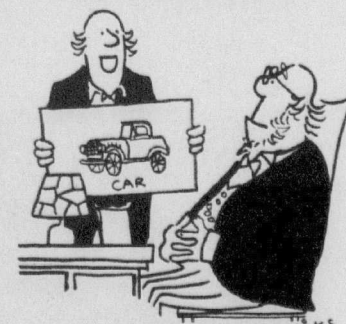
In light of the teachers working to rule, Katharine Snow discovered a handbook for teachers. She shares some of the book's commandments on Page 3.

MOBILE HOMES

Mobile homes do not have to be eyesores. Perry Beaton visited a new development in St. Elie and reports on Page 5.

BIRTHS, DEATHS	2
BUSINESS	5
CLASSIFIED	8
COMICS	9
EDITORIAL	4
LIVING	6
SPORTS	10, 11

A practical politician is one who finds out which way the crowd is moving, then elbows his way to the front and yells like blazes.



"We'll assemble them on a line. It will mean jobs for everyone, forever."

Sunny

Weather, Page 2

Sherbrooke

Monday, September 8, 1980

20 cents

the Record

Levesque: Quebec must hold out

By CAROLE TREISER

MEGANTIC — Premier Rene Levesque says Quebec, more than any other province, can't afford to give an inch on economic questions at the constitutional talks which get underway in Ottawa today.

"The provinces should be given the bulk of economic power in this country because they are the governments that are closest to the people," the premier told about 800 party faithful at a nomination convention for Megantic-Compton here yesterday.

"But Quebecers need more economic power than most, because unlike other North Americans, we can't pick up and leave to other regions offering more prosperity," Levesque said, referring to the language barrier that separates Quebec from the rest of the continent.

If Quebecers don't gain more power than is presently offered them by the constitution they will suffer a net loss, he added.

"Because we are outnumbered, the extent of the power granted us in confederation when we were one on one with English Canada, has become theoretical."

When asked what he thought the results of the talks might be, Levesque said, "I have no idea. I can only hope that Prime Minister Trudeau hasn't forgotten the promises he made after the referendum — to bring changes that would satisfy the aspirations and priorities of the Quebec people."

Those aspirations, he told the crowd, are to have the tools to promote both economic prosperity and a society that is "socially distinct" from the rest of Canada.

Levesque tailored the rest of his speech along the parameters set by the recent Sorecom poll that projected a Liberal win had an election been held last month.

He is heartened, he said, that the poll shows a majority of francophones are backing him and that most of the province thinks his has been a good government. Good government, he said, would be the focal point of the next election campaign.

He noted the poll reports "some confusion" as to which party Quebecers think best handles economic problems; most think the PQ would best formulate future economic policies, while the Liberals would best tackle problems at hand.

In an attempt to rally full support for his economic policies, Levesque charged opposition leader Claude Ryan siades with "the anglo establishment that wants to kill any reform so that it can continue to project us as folksy, agrarian ninnies."

This picture, which he accuses the anglo press of painting, is the main reason he can't capture the Anglo vote, Levesque charged.

'People in distress'

Report fears for deportees

By JOHN McCAGHEY

SWEETSBURG WARD — When Haitians Pierre Paul Cadet and Camille Noe Eugene, both of Port-au-Prince, pleaded guilty last week to charges of having illegally remained in Canada following the expiration of their tourist visas, they were each fined \$100 and costs.

Jailed two days each for failure to pay, the pair were deported.

But a Quebec government report urging amnesty for illegal immigrants says many Haitians who enter Canada illegally are treated as political criminals when they are returned to their homeland.

The report, prepared by a Jesuit priest for Quebec Immigration Minister Jacques Couture, says there is substantial evidence that Haitians deported to the Caribbean island face interrogation, prison and even torture.

Julien Harvey, former provincial of the Jesuit Order in Quebec, says the federal government should abandon its policy of requiring illegal Haitian immigrants to return to Haiti before applying for resident status in Canada.



Off to Ottawa: Premier Rene Levesque waves to well-wishers on the Megantic pier as he leaves to sup with the premiers,

the Prime Minister and Governor-General Ed Schreyer at Government House.

Economic reform — which Levesque says Ryan opposed because it "promotes prosperity for the populace and not the anglo establishment", includes taxation policies, no-fault auto insurance programs and agricultural zoning.

The premier charged Ryan wants to place the burden of taxation on the shoulders of low and middle-income wage earners, the elderly and single women.

"We had the choice of either increasing taxes or ringing up a large deficit. With a recession on, we didn't want to

make Quebecers pay through the nose. Ryan on the other hand, wants to balance the budget but at the same time, he says the rich are being taxed unfairly."

And when the government passed its legislation on no-fault insurance and farmland protection, Levesque says Ryan opposed him in both bills because "they didn't satisfy the insurance companies and the land speculators".

He also charged that Ryan "doesn't even realize that backing the land speculators makes no sense economically."

If we'd give up our agricultural land we'd just end up importing more products that we can grow ourselves."

Still trying to score points, Levesque brought up Parti Quebecois language legislation, which the poll showed the majority of Quebecers back but do not consider an important election issue.

"We brought social peace to the province with Bill 101. Now Ryan wants to give up the powers we gained in order to attract the West Island vote. He doesn't even consider the confusion he would create."

the request.

Former Parti Quebecois backbencher Jean Alfred recently criticized Couture for suggesting that Haitians coming to Canada are fleeing political repression in the impoverished Caribbean island.

QUITS PARTY

A Haitian immigrant and the first black elected to the national assembly,

Alfred accused Couture of "talking through his hat."

He said the vast majority of Haitian immigrants are only seeking better economic opportunities.

Alfred came under heavy fire for his remarks and quit the Parti Quebecois last week, alleging he was a victim of racism.

Telethon earns \$10 M

NEW WESTMINSTER, B.C. (CP) — Terry Fox, the one-legged runner who inspired Canadians to pledge more than \$10 million Sunday for cancer research, was himself inspired afresh by the response.

"He hadn't realized he'd had such an impact on the nation," said Alison Sinson, assistant director of nursing at Royal Columbian Hospital.

Mrs. Sinson said Fox was particularly interested in the segment of the CTV program which dealt with

cancer patients at Sick Children's Hospital in Toronto.

She said Fox watched the program from its start at 4 p.m. PDT (7 p.m. EDT) until about 8 p.m. when the chemotherapy he is receiving to combat lung cancer made him drowsy and he fell asleep.

He had been watching with three friends and his brother Darryll.

Fox, who had his right leg amputated above the knee 3½ years ago to stop the spread of bone cancer, was flown to hospital here from Thunder Bay, Ont.,

after doctors discovered Sept. 1 the cancer had spread to his lungs.

He had completed more than half of the 8,320-kilometre crosscountry marathon of hope to raise money for cancer research which he started at St. John's, Nfld. on April 12.

MAKES PLEA

As a tribute to Fox's courage and conviction, Prime Minister Trudeau and his provincial counterparts were urged Sunday to entrench the right of the handicapped in the new constitution they are discussing today in Ottawa.

INTER

Grand prizes
\$250,000

Drawing: 311

(876628)

876628

76628

6628

628

WINS

\$250,000

\$2,500

\$250

\$50

Grand prizes
\$25,000

299944

348408

749363

No subsidiary prizes

Winning tickets of \$250. and \$50. are cashable at any Banque Nationale Branch

MOVEABLE WINNING NUMBERS

Number drawn (45083)
2 WAYS TO WIN \$2,500
4 5 0 8 3 X
X 4 5 0 8 3

Number drawn (9780)
3 WAYS TO WIN \$250
9 7 8 0 X X
X 9 7 8 0 X
X X 9 7 8 0

Number drawn (665)
4 WAYS TO WIN \$50
6 6 5 X X X
X 6 6 5 X X
X X 6 6 5 X
X X X 6 6 5

Richler blasts CFDC films

TORONTO (CP) — It is an embarrassment for the government to be "involved in the making of trash," novelist Mordecai Richler says of some of the films being made with help from the Canadian Film Development Corp.

The government agency has no business helping out a movie such as Meatballs — a commercial success, but one of little critical acclaim — or the horror film Shivers, Richler told a trade forum at the Festival of Festivals.

Such films are "purely exploitative," and "embarrassing even in their intent," said the author of The Apprenticeship of Duddy Kravitz, St. Urbain's Horseman and the recently-published Joshua Then and Now.

Instead, the CFDC, which provides development money for films, should be confining itself to works of "some cultural ambition" and helping develop the talents of young writers and directors.

He said Canada is losing out on a golden opportunity to develop a distinctive industry and should be looking to the Australian model — not the U.S. one — for inspiration.

Australia is making exciting films and portraying its own culture and history, he said. Several of that country's works — most notably My Brilliant Career and Picnic at Hanging Rock — have been recent financial and critical successes in the international market.

DISGUISE LOCATION

The writer also said he is tired of movies that "are reference to the disguising of Canadian locations as American cities."

"Canada as a setting is thought to be boring — and that's something I've never been able to accept," he said.

And Richler, recently quoted as saying Canadian movie producers are "snivelling little greasers," didn't attempt to back track on his statement — and may have even topped it when he referred to some of them as "hustlers peddling vile prospects."



MORDECAI RICHLER ...Canada losing out made here but pretend to be made elsewhere" — a

News in brief

Soviets advance into Afghan valley

NEW DELHI (AP) — Heavy casualties on both sides in the war in Afghanistan are reported as Soviet forces advance into a strategic mountain valley northeast of Kabul held by Afghan rebels for nearly 2½ years.

Afghan and foreign sources reported the air and ground attack by special Soviet counter-guerrilla units and 500 Afghan tribal mercenaries was launched on the deep, winding Panjshir valley late last month. They said it produced some of the heaviest fighting since an estimated 80,000 Soviet troops were sent to Afghanistan last December to try to put down the tribal rebellion against the Communist government.

Bani-Sadr rejects several ministers

In another step toward debate on the U.S. hostages, Iranian President Abolhassan Bani-Sadr accepted two-thirds of Prime Minister Mohammad Ali Rajai's proposed cabinet and submitted the names to Parliament for approval. But Bani-Sadr and Rajai remained at odds over the other seven ministers.

Tehran Radio reported Bani-Sadr accepted 14 of the 21 ministers nominated by Rajai, who was elected prime minister by the Majlis, or Parliament, after Bani-Sadr's first choice for the job was rejected.

Walkouts may slow Polish reform

WARSAW (AP) — More scattered strikes across Poland brought a warning from Warsaw Radio that the new rights promised workers may be held up if the walkouts continue.

The government radio said continuing labor unrest was "alarming, especially in the light of our difficult economic situation."

Hamiltonians go to polls today

HAMILTON (CP) — Voters in Hamilton West, the riding held for 12 years by Progressive Conservative MP Lincoln Alexander, go to the polls today in the first byelection since the February election.

And while the results won't change the balance of power in Parliament, the winner will provide a moral as well as an electoral victory to one of the three major political party leaders.

Weather

Sunny today with a high of 20 and a low of 8. Sunny tomorrow, clouding over in the afternoon with a high of 22.

the Record

George MacLaren, Publisher 569-9525
James Duff, Editor 569-6345
A.J. Bayley, Advertising Manager 569-9525
Richard Lessard, Superintendent, Press and Camera 569-9931
Debra Waite, Superintendent, Composing Room 569-9931
CIRCULATION DEPT. — 569-9528

Subscriptions by Carrier:
1 year - \$46.80
weekly - 90 cents

Subscriptions by Mail:
Canada: 1 year - \$35.00 3 months - \$13.00
6 months - \$20.00 1 month - \$8.00
U.S. & Foreign: 1 year - \$60.00 6 months - \$35.00

Established February 9, 1897, incorporating the Sherbrooke Gazette (est. 1837) and the Sherbrooke Examiner (est. 1879).
Published Monday to Friday by Townships Communications Inc./Communications des Cantons, Inc., 2520 Roy Street, Sherbrooke, Quebec, J1K 1C1.
Second class registration number 1064.

Member of Canadian Press

Member of the Audit Bureau of Circulations

All of the following must be sent to The Record in writing. They will not be accepted by phone. Please include a phone number where you can be reached during the day.

BRIEFLETS

BIRTHS

CARDS OF THANKS

IN MEMORIAM 50c per count line
Minimum charge \$3.00

WEDDING DESCRIPTIONS:

No charge for publication providing news submitted within one month, \$7.00 production charge for wedding or engagement pictures. Wedding write-ups received one month or more after event, \$15.00 charge with or without picture. Subject to condensation.

ALL OTHER PHOTOS: \$7.00

OBITUARIES:

No charge if received within one month of death. Subject to condensation. \$10.00 if received more than one month after death. Subject to condensation. All above notices must carry signature of person sending notices.

DEATH NOTICES:

Cost: 50c per count line (2nd insertion 2/3 price.)
Deadline: 8:15 a.m. Death notices received after 8:15 a.m. will be published the following day.

To place a death notice in the paper, call 569-9931. If any other Record number is called, The Record cannot guarantee publication the same day.

Runaway truck kills three

NORTH BAY, Ont. (CP) — A Quebec truck driver pleaded frantically for help over a CB radio Friday, minutes before his runaway vehicle struck a hydro pole in North Bay killing him and two passengers.

Leonard Giroux, 28, and his wife Jocelyne, 26, of Rouyn, Que., were killed in the accident. Police were withholding the name of the third victim.

The couple's five-year-old daughter, Sylvie, suffered minor injuries and was treated at hospital and released.

A witness, who overheard Giroux asking for help on his CB radio, said the transport, heavily loaded with metal, raced down a hill after the brakes failed.

Giroux said the transport was travelling about 160 kilometres an hour and urged listeners to clear intersections ahead, the witness said.

Summit fails in disarmament move

GENEVA (Reuter) — A 75-country review conference, following a dispute over disarmament, ended Sunday without issuing a final declaration to support the nuclear non-proliferation treaty.

Non-aligned and developing countries said the outcome was a warning to nuclear powers that they must keep their side of the bargain and scale down their nuclear arsenals.

But the three states bound by the 1968 pact — the Soviet Union, United States and Britain — stressed solid work had been done towards strengthening international control over the nuclear fuel cycle.

Co-ops inconvenient, surveys show

TORONTO (CP) — Shoppers at co-op stores can save up to 20 per cent for food but surveys show that the inconvenience of co-op stores often outweighs the satisfaction of saving money.

Although there now are 19 co-ops in Ontario — six more than in 1975 — customers have increased to only 6,000 from 5,000 in five years.

Co-ops, formed when people band together to provide themselves with goods and services they want at the lowest possible prices, usually start when members put up the necessary capital and volunteer their time to tend the cash or package food and keep labor costs down.

Hua to resign premiership

PEKING (AP) — Chinese Premier Huo Guofeng formally told the National People's Congress on Sunday that he is resigning his government post in favor of the innovative economist, Zhao Ziyang. He announced a new 10-year economic plan to begin next year.

The resignation plans of Hua and seven elderly vice-premiers were first announced this spring. The congress is expected to approve the resignations.

Zhao is a protégé of Vice-Premier Deng Xiaoping who, despite his title, wields the greatest political influence.

The resignation is the latest evidence of the political and economic ascendancy of Deng's pragmatic policies of flexible, decentralized economics and collective leadership.



Two people were injured seriously in a head-on collision near Granby.

TWO DIE IN TOWNSHIPS ACCIDENTS

Two Townshippers were among 38 people killed in traffic accidents across Canada this weekend.

Albany Nadeau, 36, of Sherbrooke, and Michael Nadeau, 23, of St. Hyacinthe, were killed in a collision involving a car and two motorcycles near St. Isidore at 12:30 p.m. Saturday.

Eight other people were injured in accidents in the area, two of them seriously.

Emilien Julien, 45, of Montreal was involved in a head-on collision on Route 112 near Granby. He went to hospital in Granby where doctors transferred him to the CHUS in Sherbrooke with a broken neck.

The driver of the other car, Hubert Dumoulin, 38, of Ville

Lemoine, had a broken arm and multiple cuts. His three passengers escaped with only minor injuries.

In other Quebec accidents a skydiver fell 2,100 metres to his death in St. Jerome, Que., 60 kilometres north of Montreal on Saturday after his two parachutes failed to open.

Ontario recorded 12 traffic deaths.

Labelle to run for Megantic PQ

By CAROLE TREISER

Richard Labelle, a 55-year-old Rock Forest businessman with extensive business holdings in Sherbrooke and Megantic, was voted yesterday to run as the Parti Quebecois candidate in the upcoming byelection in Megantic-Compton.

Since Megantic-Compton is not currently represented in the national assembly, the riding will be called to the

polls before January whether there is a general election or not.

Labelle won the candidacy against Weedon businessmen Real Sevigny, though publicly it isn't known by how much, since both candidates agreed to keep the vote count secret.

Labelle says he expects to be given a seat in Premier Levesque's cabinet if both he and the government are elected in a general election.

When asked whether he discussed

this possibility with the premier, Labelle said it wouldn't have been ethical to do so before the nomination convention.

Labelle, however, was already given responsibility of a provincial dossier weeks before the convention. He heads the provincial committee that will study how much money should be invested in rebuilding Sherbrooke's downtown business sector.

FARMERS

Estate Planning and Settlement * Farm Rollovers,
Parents to Children * Income Tax planning
* Income averaging annuities * Sale of farm, herd,
equipment, milk quota.

Obtain all the information.
Let's discuss it!
Professional Service

W.D. DUKE ASSOCIATES LTD.

109 William St., Cowansville, 263-4123

President: W.D. Duke, B. Comm. C.A.
Vice-President: J.R. Boulé, B.A.

Card of Thanks

MAXWELL — We would like to take this opportunity to express our thanks and appreciation to all those wonderful people who were so kind and thoughtful at the time of Leslie King's sudden death. DON & CATHY MAXWELL & FAMILY

MCEWING — Mrs. Andrew Ewing would like to express her thanks for all the get well wishes following her unfortunate accident and for the many birthday cards honoring her 94th birthday, especially mentioning Miss Elizabeth Collins, the many gifts and phone calls received. Every kindness was appreciated. MRS. MABEL MCEWING

E. PROVOST MTS. INC.

20, 15th Ave. North,
Sherbrooke
569-1700 - 569-5251

Authorized Dealer
of Rock of Ages
and Evenide
Monuments with
Perpetual Guarantee.
FREE DELIVERY IN
THE
PROVINCE OF QUEBEC
For Melbourne and
surroundings see
Mr. G. Jon McKeag
Tel. 826-3512
For Sawyerville and
Cookshire area, see:
Mr. Gordon Smith,
Tel.: 889-2829

In Memoriam

CLARK, Derl — In loving memory of a husband and uncle who left us September 8, 1979.

You went away from us a year ago
And left our lives so bare.
We miss the many things you did
That showed how much you cared.
Sadly missed by
VIDA (wife)
MARY ANN
RITA, HERB, BOB

Birth

DEZAN — Richard and Eileen (nee Fee) are proud to announce the arrival of a daughter, Cheryl Lyne on August 19, 1980 at the C.H.U. A baby sister for Christopher. Granddaughter of Mr. & Mrs. Lawrence Dezan, Ayer's Cliff and Mrs. Winifred Fee and the late Delmer Fee, South Durham and great-granddaughter of Mrs. Lillian Tyler, Ayer's Cliff.

Deaths

COLES, David — At the Montreal General Hospital on Sunday, Sept. 7, 1980, David, dear son of Lydia Coles and the late Charles Coles, also survived by his aunt and uncle, Norma and Bruce McLellan, Funeral service on Wed., Sept. 10 at 2 p.m., from the Desourdy-Wilson Funeral Home, Knowlton, Interment in Knowlton Protestant Cemetery. In lieu of flowers, donations may be sent to the Canadian Cancer Fund. Visitation on Tuesday only from 2 to 4 and 7 to 9.

GILBERT, Lillian — At the Sherbrooke Hospital, on Sunday, Sept. 7, 1980, Lillian Leonard of Bishopton, beloved wife of the late Arthur Gilbert, in her 85th year, dear mother of the late Leslie Gilbert and Wayne Gilbert, of Kimberley, B.C., also leaves to mourn, daughter-in-law, Mrs. Carol McCreary, granddaughters Christine (Mrs. Jim Juba) and Denise McCreary, great-grandsons Jason and Chad Juba, all of Saskatoon, grandson Wayne Gilbert, Vancouver, B.C., and brother Fritz Leonard of Bishopton, Cremation, followed by interment in Kimberley, B.C. A memorial service at Church of the Good Shepherd, Bishopton, on Tuesday, Sept. 16 at 7:30 p.m., Rev. H. Vallis officiating. Arrangements by Bury Funeral Home.

PORTER — In loving memory of our dear mother and grandmother, Jessie Porter, who passed away September 8, 1979.

No length of time can dim the past,
Cherished memories hold it fast.
Today, tomorrow, all life through,
We will always love and remember you.

THE PORTER FAMILY

PORTER — In loving memory of our dear grandmother, Jessie Porter, who passed away Sept. 8, 1979.

Just as you were, you will always be
Treasured and loved in our memory.

LANA, NANCY & NORMA

YATES — Eva Yates died Sept. 1, 1978.

You gave us love in fullest measure,
Care devotion and memories we treasure.
You shared our hopes, our love, our tears.
Thank you for these precious years.
Sadly missed and deeply loved.

Always remembered by
LINWOOD (husband)
ROSEMARY & MYRNA (daughters)
GUY & LAWRENCE (sons)
GRANDCHILDREN
and GREAT-GRANDCHILDREN

JACKLIN, Prentice — At the Sherbrooke Hospital on Monday, Sept. 8, 1980, Prentice Jacklin of Canterbury, Que., in his 79th year, beloved husband of Myrtle Coates, dear father of Bennie, Betty, (Mrs. Gene Grey) and Robert. Resting at Bury Funeral Home, where prayers will be held on Wed., Sept. 10 at 2:15 p.m., followed by funeral service at Christ Church, Canterbury at 2:30 p.m., Rev. L. Westman officiating. Interment in Bown Cemetery. Visitation on Tuesday 2 to 4 and 7 to 9.

LENNOXVILLE MONUMENTS

REG'D.
STONE
LETTERING WORK
DONE
Call
DON JOHNSTON
562-1229 569-1751

L.O. CASS & SON LTD.

FUNERAL DIRECTORS

Webster Cass
819-562-2685

R. L. Bishop & Son Funeral Chapels
819-562-9977

Gordon Smith Funeral Home
819-562-2685 / 889-2231

SHERBROOKE
300 Queen Blvd N

LENNOXVILLE
6 Belvidere St

LENNOXVILLE
76 Queen St

SAWYERVILLE

COOKSHIRE

Garon: 'Great need for zoning'

By JAMES DUFF
MEGANTIC — Demands for zoning changes under Bill 90, Quebec's agricultural land protection act, have been averaging one per municipality since the legislation came into effect in November, 1978, Agriculture Minister Jean Garon said here yesterday.

There have been 453 demands from the 440 municipalities covered by the second stage of the emergency land-protection legislation, adopted in June of this year, Garon added.

"Is this where the Liberals get their so-called great reaction to Bill 90? Three-quarters of the time, when

people talk of agricultural zoning, it's to say there's a great need for it."

In fact, said Garon, at least five of the demands leveled at the commission overseeing the implementation of Bill 90 were to ask whether farmlands left out of the bill could be included.

Speaking to reporters later, St. Francis MNA Real Rancourt, legislative assistant to Garon, said Bill 90 would gradually be overtaken by Bill 125, the legislation decentralizing certain decision-making processes.

According to Rancourt, a proposition presented to the

Agriculture Minister by the ministry of Jacques Leonard, Minister of State for Planning and Development, would transfer certain powers of the Bill 90 supervisory commission to the county councils.

"There's another aspect of Bill 90 that nobody talks about," Rancourt added. "It forced a great many people to register contracts and sales they had never registered before. Last week, we had one local farmer register five deeds. And there are municipalities which have never bothered to change their tax rolls when a property is sold from agricultural to residential.

This law has forced them to update their registry of offices."

Both Garon and Rancourt challenged the contention that Bill 90 is a 'lawyer's law' requiring intervenants to seek expensive legal advice. "Nonsense," Rancourt said. "It costs \$10 and there's a detailed questionnaire the landowner must follow." As for complaints the commission was inflexible, the MNA said the contrary was true.

"There's a fellow living in Ascol Township near the Experimental Farm, out on 108. He has 133 acres, but he works in town, doesn't even farm the land himself. He

sold his house to his daughter, but he wanted to build a house for himself. Bill 90 gives him acquired rights to build on half a hectare. But the municipality requires 30,000 square feet, so he was 10 feet short on one side. The commission gave him the extra land."

Garon spoke for close to an hour on everything from the absence of French-speaking Quebecers in Quebec Young Farmer delegations to the rest of Canada, to the need to make the province more self-sufficient agriculturally. He also took credit on behalf of the Levesque government for what he described as

major successes in the agricultural sector.

"It was the germ of a Parti Quebecois idea that started the milk subsidization program in the schools. Now 3,000 schools throughout the province are taking part in the program, helping Quebec's milk industry and the health of our children, both."

But Quebec should be using its surplus milk production to make itself self-sufficient in other products, Garon added.

Cereal production? In the last five-years production's up 50 per cent, with a 42 per cent increase in 1968 and 1969 alone.

Silos? Since the PQ came to power, 5,000 silos have been subsidized in part by Quebec, benefiting 4,500 farmers.

"If we can store what we grow in Quebec, we don't

need to buy it from the West," Garon told the large percentage of rural folk among the audience of about 800 gathered at the nominating convention in the local sports complex.

Little House

BY KATHARINE SNOW

The time has come for the children to return to school. If they are extremely lucky they may get in a week or two of learning before the teachers collapse in exhaustion from the burden of their duties.

I am not merely old-fashioned; I'm archaic, passe, obsolete. I can no more understand adults using children as tools for bargaining than I comprehend the TV commercials that warn against chapped hair, uncometized toilets or diapers that get wet.

One day last week, I came across a wonderful little book that I had reviewed several years ago. It is called, *Three Hear The Bells* and speaks of school bells and the three groups who hear them: mothers, children and teachers. It is written by Alice Lee Humphreys, herself a school teacher. It is one of the most delightful, heart-warming books that I have ever read.

There is a preface in which speaking of young mothers, the author says that to catch the message of the book, one must know the agony of a parent as she lets go a child's hand and turns homeward in pride and loneliness.

The text is divided into three sections, one for each group. Concerning mothers, Miss Humphreys tells with gentle humor of the art of disciplining mothers. She writes of the hovering, smothering mothers, mothers who blow hot and cold and of the blessed mothers who operate a ministry of love and understanding.

The chapters on children are enchanting, sad-funny episodes in the lives of individual youngsters and their relationship with their teachers.

But it is the section on teachers that I would bring to your attention. Preceding these chapters the author says, "In the drama called Life, School Teachers have the unspectacular roles. Often we are merely Stand-ins. Yet we in the profession know that every Teacher is a Leading Lady with all the props for a Hit of Triumph or a Flop of Despair." She tells us too, that "No Teacher hath business tutoring the Sprits of Children when something Acid hath curdled her own."

In concluding her book, Alice Lee Humphreys has put forth a table of Commandments For a Teacher and I quote a few of them.

1. "Thou shalt realize how God hath highly favored thee with the Office of School Teacher. For lo, He hath given thee a profession where every day hath an Unpredictable and Exciting Quality. Yea, thou art constantly weaving on a gay, blithe-colored Fabric called Childhood.
2. Whatever Character Trait thou desirest for thy Pupils, that shalt thou possess Thyself. If Affection, then thou shalt feel an over-flowing warmth of love for Others. If truthfulness, thou shalt not engage in Double-talk. For Children are Imitators, and all too soon thou shalt see Revised Versions of Thyself springing up all over thy school-room.
3. "Remember during the trying days of Tests and Examinations that God hath fashioned for each Child, a Cup. And that all Cups have not the same capacity. Yea, and that the same Creator who made the Lordly Quart Measure likewise formed the lowly Gill!"
4. "Thou shalt not fail to remind thyself that School Teaching hath higher rewards than Monies. Not that thou shouldst be indifferent to these melodic sounds, to wit: Retirement System and Social Security. Verily, thou canst inquire diligently concerning them in the Market Place. But thy Lasting Recompense shall never be in gold or silver. Rather, it lieth in the Joy of seeing thy precepts flower within the Little Ones entrusted to thy Care.
5. "Finally, thou shalt learn to live beyond Self. For verily, thou art not thine own, but Part and Parcel of every Child whom thou has shepherded. Wherefore, lift up thine eyes and walk in Pride, knowing that this work which thou doest hath the Seal of Eternity upon it."

I warned you, I am out of fashion. I have no understanding of the present day wherein a dollar is held in higher value than the future of a child.

Grit women plan evening

SHERBROOKE (PT) — An evening of dessert and speeches organized by the women of the Sherbrooke Liberal party will be held tonight at Hotel Le Baron at 8 p.m. Guest speakers will be Alain Cousineau, candidate for the Sherbrooke Liberal convention and Louise Robic, who will speak on the party's financial campaign. Tickets for the evening are limited, but some will be available at the door.



Mr. Lachapelle of the Ministry of Justice, Guy Arsenault and Jocelyn Ouellette, Minister of Public Works and Supplies opened the Granby by provincial building over the weekend.

Granby opens new building

GRANBY (JM) — A 15-year dream became reality here Friday when Mrs. Jocelyne Ouellette, minister of public works and supplies, officially opened the new provincial building at 77 Main St. The massive three-storey structure, which cost \$5,400,000 houses the courts, provincial manpower, lands and forests, environmental protection services and will soon be the site of the Sheriff registry office.

Thoughts of a centennial project in 1965 allowed the city to acquire the land occupied by the Windsor Hotel next to city hall and the project was put on the back burner by successive provincial governments until the hotel was razed in 1975.

Three years elapsed with no progress until Mrs. Ouellette confirmed the project on May 5, 1978. Four months elapsed and a collective sigh was heard during September when work actually got underway.

The courts had hoped to move in on the second anniversary of Mrs. Ouellette's announcement but quirks in the air conditioning system forced a two month delay.

The structure is not only very imposing, with an exterior glass mural stretching from the ground to the roof on the east side, but is spacious, handsomely appointed, and well laid out. As usual in any government building the stairs are faster than the elevators.

Townships talk

WINDSOR (SM) — Officials of the local Domtar mill union announced at a local meeting Saturday that they have asked the services of a government labor conciliator in order to end a deadlock in contract negotiations with the company that have lasted throughout the summer.

The union also said that it is considering strike action this fall if, as it claims, Domtar tries to stall further negotiations very much longer.

The dispute is over money. The union wants a 17-per cent pay increase in the first year of a two-year contract while the company has refused to offer over 13 per cent.

Local president Jacques Parent of the CSN affiliated union told some 265 members at the Saturday meeting that their pay demand was only three cents less than pay settlements acquired by other paper unions in the province, and added that anything less "would be unfair to this union local."

Company officials could not be reached for comment on this latest move. Domtar Paper in Windsor employs about 700 workers. Their last contract expired on April 30.

MONTREAL (JM) — A final decision on the disposal of the assets of Vilas Furniture will be made later today, Gaetan Laflamme, a spokesman for Thorne Riddell and Associates said Friday.

"I will be able to announce a final decision on behalf of our clients on Monday," he told The Record.

The Bank of Montreal and the Mercantile Bank of Canada foreclosed the company on July 28 when they recalled short-term cash loans, closing plants in Cowansville, Thurso and Montreal.

CHEECH MARIN
THOMAS CHONG
18 YEARS
Adults

Cheech & Chong's ISLAND
PLUS
BEST MOVIE
2nd WEEK!

WEEKDAYS: The Island, 7:30;
Cheech & Chong, 9:30;
SUNDAYS: The Island, 1:30;
Cheech & Chong, 3:30
PARKING FACILITIES

CAPITOL Theatre
59 King east 566-0111

NOTICE
Bishop's University

The Business Meeting of Convocation will be held at the University in Lennoxville, Quebec, on Tuesday, September 16th at 16:30 hours.

Convocation will be held at the University on Saturday, September 27, 1980 at 11:00 hours for the purpose of conferring Honorary Degrees and Degrees in Course.

G.J. Marcotte
Registrar

6/36
GRAND PRIZE
\$100,000.
APPROX. FRIDAY

WINNING NUMBERS IN ANY ORDER

	4	12	14	22	28	31
6 OUT OF 6	TOTAL WINNERS 1 PRIZES 575,983.00					
5 OUT OF 6	254 759.90					
4 OUT OF 6	8881 60.30					
5 OUT OF 6+	6 21,447.10					

BONUS NO. APPLICABLE ONLY ON 5 OUT OF 6+
32
TOTAL SALES: \$2,234,076

DRAWING: 123
5 Sept. 1980

COMPLETE NUMBER	NUMBER	POSSIBILITY OF
5 LAST DIGITS	190095	3 WINNERS OF \$50,000.
4 LAST DIGITS	90095	28 WINNERS OF \$5,000.
3 LAST DIGITS	0095	287 WINNERS OF \$250.
2 LAST DIGITS	095	2862 WINNERS OF \$50.
	95	28620 WINNERS OF \$5.

WINNING MINI-LOTO TICKETS OF \$250. AND \$50. ARE CASHABLE AT ANY BANQUE NATIONALE BRANCH.

Humans venture deeper in bear country despite maulings

EDMONTON (CP) — People must learn that bears are wild animals and not the lovable Gentle Ben they see on television, says Bob Stevenson, spokesman for the Alberta fish and wildlife department.

"They are wild animals and must be recognized as wild creatures," Stevenson said in a telephone interview Wednesday.

He said bear attacks on humans have become more frequent in the last few years but hastened to add that this is a problem man has created for himself — bears are not developing a "vicious

streak."

"Attacks seem to be increasing in frequency, but man encroaches ever-deeper into bear country, leaving food and garbage, and in turn makes himself a possible food source."

"Once they (bears) get used to an easy food source, they will continue to return to it."

NOT AFRAID

Wildlife officials add the bear no longer looks upon humans as a threat. In the past, bears mainly encountered hunters. These men were to be feared.

Now, more and more hikers are wandering into heavy bush and people are concerned with protecting wildlife. The pendulum has swung in favor of the bear.

Aggressiveness is not a trait of bears, especially black bears, one of which attacked and killed two oil rig workers in northern Alberta last week.

Carol Anne Marshall, 24, and Lee Randall Morris, 44, were slain by a black bear while taking a walk last Thursday. Another man, Marty Ellis, 21, narrowly escaped death by climbing a tree.

Earlier last week, Anna Auger, 60, of Slave Lake, Alta., awoke to find a bear tearing at her through the side of her tent. Her tent companions drove the bear away but the attack left her with two gashes in her head that required 15 stitches.

Hamburger, wieners and garlic left readily available outside were untouched.

SHY CREATURE

Alberta naturalist Andy Russell said the black bear is usually a shy creature and does not consider human flesh as a main course meal.

Stevenson agrees.

"Black bears are not overly aggressive creatures, and the animal involved in the attacks was normal as far as the autopsy showed...He was in good condition and well-fed."

The reason for the attacks, he said, will probably remain a "biological mystery."

The recent attacks might alarm and alert the public more, Stevenson said, but now there is the possibility of a backlash against all bears by people out on a kill campaign.

Already two bears have been killed near Zama, 750 kilometres northeast of Edmonton, following the attack on the workers.

Stevenson gave some advice on what to do if you are confronted with a bear.

"Remain calm and back away from the bear. Do not crowd or push him in a challenging sense. You could climb a tree as a last resort but remember, the bear can climb better than you or I."

"Playing dead is a good tactic...most of us would probably pass out. You would need good nerves to pull that one off."

Numbers talk

When Agriculture Minister Jean Garon can say rezoning demands in connection with Bill 90 are running at the rate of one per municipality, it lends a great deal of weight to his arguments the bill is accepted by the vast majority of Quebecers.

It makes no difference the vast majority are city folk, or when a thousand farmers agree on anything, it's quite something. For Mr. Garon, the raw statistics are sufficient for him to support his contention.

We know there is widespread grass-roots opposition to Bill 90, but it's not being heard, and to be heard in Quebec City, one must literally drive a few hundred trucks through the Old City or mutilate farm animals on the front steps of the National Assembly. The only force which speaks to this government is the force of numbers, and to date, the numbers have not been there.

Our colleagues at the Stanstead Journal are conducting a quiz on the general reaction to Bill 90, asking people whether they're in favor, against or neutral and their comments on the subject. We understand a group in the Three Villages area is even considering a legal challenge of the law.

While opposition is desirable, opposition without a focus isn't. The only potentially successful way to proceed against Bill 90 is to consider each case on its own merits, recruit all those who are still prepared to fight after being turned down by the commission and confront Mr. Garon and his commission on their home turf.

The only way to deal with the current government is to out-grassroot them. That includes recruiting mayors, councillors, county councils, local businessmen and professionals, farmers and as wide a cross-section of the Quebec populace as can be recruited to the cause. It requires leaders who can afford to spend time travelling throughout the province and lawyers dedicated to the concept that Bill 90's emergency-protection nature should not violate individual rights.

This is going to cost money. Spread throughout the community, the load can be easily borne. The test of commitment is to spread that load. If it cannot be done, then may we assume Mr. Garon is right in saying the law has few enemies?

JAMES DUFF



Referendum cost taxpayers \$20 million

QUEBEC (CP) — The Quebec referendum on sovereignty-association cost the province's taxpayers about \$20 million, figures compiled by different provincial government agencies show.

And that doesn't take into account what Ottawa spent during the campaign to promote the cause of Confederation.

Michel Caron, Quebec deputy finance minister, has blamed the May 20 vote for increasing by 183.8 per cent the expenditures of the executive council for the first three months of the new fiscal year.

The quarterly report, made public last week by the finance department, shows that the executive council — Premier Rene Levesque's own department — spent \$33.2 million in the period ended June 30, compared with \$11.7 million a year earlier.

Jacques Laliberte, director of finance for the executive council, said most of those costs were incurred by independent agencies such as the chief electoral officer whose expenses are included in the budget of the executive council.

A spokesman for Pierre Cote, the chief electoral officer, said the referendum had cost the agency \$15 million so far and not all bills had been paid. Included in these figures are the costs of revising the electoral list and carrying out the actual vote.

The government also provided a total of \$2.1 million in grants to the two umbrella committees for the yes and no option in the referendum. The grants accounted for half of the permitted expenses for each side under the province's Referendum Law.

Labor, campaigners draw U.S. into Polish situation

WASHINGTON (CP) — Nervous diplomats see the U.S. government being drawn deeper and deeper into the sensitive situation in Eastern Europe by campaigning politicians and by organized labor's determination to help Polish workers defy their Communist leaders.

Money that is being poured into Poland to help union workers there maintain their newly won independence from the Communist government might all be the proof the Soviet Union wants to justify its claims that "anti-Socialist elements" are behind recent strikes, U.S. state department officials fear.

Though the diplomats would not say it publicly, President Carter also has contributed to their concern, most recently on Labor Day when he kicked off his re-election campaign in Tusculum, Ala., with a surprise reference to Polish workers as "an inspiration for freedom-loving people around the world."

The Carter administration previously had maintained a low-key attitude toward the Polish unrest in order to avoid giving the Soviet Union any excuse for military intervention against Poland.

The official Soviet news agency, Tass, immediately

criticized Carter as well as his Republican opponent Ronald Reagan who also praised the Polish workers. Tass claimed the two made "obviously provocative" remarks intended to foster "so-called liberalization" in Poland.

Perhaps more serious are the campaigns now being mounted by the AFL-CIO, umbrella organization for 104 unions with 14 million members, and by the United Auto Workers union to send money to Polish workers.

The UAW has already sent more than \$120,000. The AFL-CIO announced Thursday it is proposing an initial \$25,000 fund and urging unions to take up collections to raise more money to be sent to Poland.

John Trattner, state department spokesman, said Thursday that U.S. State Secretary Edmund Muskie had expressed concern these actions might be "deliberately misinterpreted" when he met a day earlier with AFL-CIO President Lane Kirkland.

Underscoring the state department's wariness about the issue, Trattner refused to specify by whom the actions might be misinterpreted or for what purpose, though the clear implication is that the Soviet Union might claim outside forces are financing "anti-Socialist forces" in

Poland.

Trattner repeated the official line that the United States feels "Poland's problems are best solved by the Polish government without external interference." But illustrating the dilemma in which the state department finds itself, he added Muskie acknowledged American trade unions are free to send money abroad to other unions if they choose.

For a variety of sometimes contradictory reasons, the U.S. government is in a peculiarly difficult position over Poland: There are 12 million Polish-Americans, President Carter wants their election votes, but U.S. banks have huge commercial loans outstanding in Poland, and public sentiment favors support for the Poles who are seeking more freedom.

Representatives of Polish-Americans have petitioned the state department for expressing of moral support for the Polish workers, and kept up demonstrations of solidarity in big cities like Chicago, which is said to have more people of Polish descent than there are Poles in Warsaw, the capital of Poland.

OPEC and oil prices: Some rules of the game

WASHINGTON — Behind its facade of solidarity, the Organization of Petroleum Exporting Countries is riddled with the kind of greedy undercutting that could eventually wreck the international oil cartel.

Before visions of bargain fuel begin dancing in your heads, however, two sobering facts should be mentioned: (1) Under-the-counter discounts are not offered to the United States; (2) The cartel's big oil companies are doing their best to police the situation and preserve OPEC's effectiveness.

Details of the oil sheiks' hush-hush discounting techniques are contained in a State Department intelligence report. It lists various ways the OPEC oil moguls get around the agreed-on minimum prices in hopes of grabbing an extra share of the world market. Here are some:

* Swapping. The oil is listed at the full OPEC price, but is "swapped for deliberately overpriced industrial or military materiel." Thus, the report explains, "in effect, the oil is

Jack Anderson

discounted," the late Shah of Iran swapped oil for overpriced British missiles, and Libya has made similar oil-for-arms deals.

* Freight discounts. While the full price is paid for the oil, the exporting country "absorbs the freight cost or a portion thereof." The report predicts an increase in this backdoor price-cutting as more OPEC members add to their tanker fleets.

* Elastic credit. Again, the oil is sold at the official OPEC price, but the customers are given a longer time to pay before interest charges begin. As an example, the report estimates that at one particular price with a prevailing interest rate of 10 percent, "each 30-day period of

extended credit equals 10 cents discount per barrel."

The intelligence report also lists some rules of the OPEC discounting game:

* Saudi Arabia does not play.

* "A member does not discount against himself" — that is, an oil-producing nation does not make secret price cuts to countries where it already has a large share of the market at full price.

* OPEC members avoid giving discounts to major powers, "especially to the largest buyer, the United States." The openness of the big markets means that members who cheat on their OPEC partners "will be detected early and the resulting competition could easily cause price wars."

Not surprisingly, the intelligence report concluded that OPEC's best defense against discounting is the voluntary policing of the market by Big Oil — American-dominated multinational oil companies. "If OPEC members continue to market most of

their crude oil through the multinational companies," the report states, "the threat to the cartel (of discounting) is fairly low."

In short, Big Oil can be relied on to blow the whistle if any OPEC member tries to bring a little competition into the oil market.

A NOT-SO-KOSHER BEEF: The world's biggest meat packer, Iowa Beef Processors, recently made a transparent attempt to punish Rep. Ben Rosenthal, D-N.Y., the congressional consumer champion, for his charge last year that IBP had manipulated the price of beef.

On June 3, Donald Manes, Queens borough president, wrote Rosenthal that "plans have been virtually completed" for IBP to set up a kosher slaughterhouse in New York City. The one "stumbling block" that was causing IBP to "hesitate" was Rosenthal's allegation, Manes wrote.

On June 6, IBP Vice Chairman Dale Tintman wrote to Rep. Fred Richmond, D-N.Y., that a kosher meat plant had been discussed with

Jewish religious leaders on Sept. 7, 1979. Tintman wrote that "shortly after our Sept. 7 meeting" Rosenthal made his charges against the meat packer, and that these were a "serious deterrent" to the building of the slaughterhouse.

In fact, Rosenthal made his charge 10 days before the Sept. 7 meeting. An IBP spokesman admitted that the meat packer "never seriously intended" to build the kosher plant.

HEY, CHARLIE: Six American tuna boats have been seized by the Mexican government in the past month. The confiscations included not only the fish but the nets, for a total loss of \$2.4 million.

When the Mexican authorities feel like it, they let the American tuna fishermen buy back their nets — at \$50,000 each.

As soon as the Mexican government ordered the first American tuna boats seized, an automatic embargo on Mexican tuna went into effect. But the American tuna industry wants the embargo extended to

include all Mexican fish products.

Capitol Hill sources say the tuna industry's plea for a secondary embargo will probably be ignored. The Carter administration feels such a move would endanger current grain and oil negotiations with Mexico.

WATCH ON WASTE: Back in 1976, the cartoonist's lightbulb clicked on over the heads of bureaucrats at the Urban Mass Transportation Administration. The idea was something called "automated people movers" — driverless vehicles on fixed runways to carry people around the nation's big cities.

The gadgets were supposed to provide an economical method of mass transit, and Congress authorized \$220 million for four experimental projects.

But the automated people movers have turned out to be escalated money eaters. The costs have soared to \$853 million for nine projects and critics are belatedly wondering if the idea itself was ever worthwhile.



Crown Trust

Central Building
31 King St. West, Sherbrooke — 569-9446
Other offices across Canada

Mobile homes' lot improving

By PERRY BEATON

ST-ELIE-D'ORFORD —

The reputation of mobile homes which was badly tarnished by high pressure sales and rip-off trailer parks, especially in the States, is in for a startling improvement, according to Pierre Lacroix, president of Mijaro Inc.

Since less than 15 per cent of all mobile homes ever move from their first site, why not install them permanently on concrete bases in an attractive setting, Lacroix reasons.

On a 50-acre wooded site on the 8th range, north of St. Elie d'Orford, we find the first 15 units of a planned 50, with many of the maple, elm and poplar trees still in place (and a few of the mosquitos — "It's been a wet summer.")

The town of St. Elie fully supports this venture, while two representatives of the St. Elie Caisse Populaire were at the press conference to assure us that financing would pose no more problem than that of a house.

Prices from \$28,000 to



Record Perry Beaton

MIJARO... Mobile homes with a new twist.

\$60,000 reflected the wide range of options in the two lines of mobile homes carried by Mijaro. It also puts owning a home within reach

of a young couple who both work or have only one or two children.

It was felt that these

homes would appreciate in the same way as a well-built home on an attractive lot in a normal neighborhood would. The fact that they

would require a minimum of maintenance and that they were insulated to withstand Canadian winters, would be selling points.

Butterfield employee retires

ROCK ISLAND (DB) —

After working on the Butterfield Drill floor for nearly 45 years, Denis Daviau of Rock Island retired on September 1, 1980.

He has been a dependable, skilled employee and his many years experience as a machine operator in the turning and clearing departments have been a great asset to Butterfield.

Wishes for good health and happiness are extended Denis and Madeleine on their retirement.

Church celebrates 110th anniversary

NORTH HATLEY — A large group of friends and members of the Unitarian Universalist Church in North Hatley gathered on Sunday, August 24 to celebrate the 110th anniversary of the founding of the congregation. The Rev. Kenneth T. MacLean conducted the service and Jean-Benoit Marcoux was the organist. Bob Kneeland sang a solo, as did Mr. Marcoux.

In his sermon entitled Faith of the Free, Mr. MacLean traced briefly the history of the Universalists and stressed the continuity of the important ideas in Universalism. He paid tribute to those who had kept alive the spirit of liberal religion. The hymns chosen were

The People's Liberty and O Life that maketh all things new.

Assisting the president, Frances MacKeen, were Blanche Sawyer, Irma Woodard, Frances LeBaron and Percy Reed, who arranged a display of photographs of past members, Margaret Stoddard decorated the church with a magnificent display of flowers.

Following the service, tea and sweetbreads were served. Elsie Brodeur and Muriel Clough poured tea, each dressed in an elegant gown of the early part of the century.

Among the guests were the Rev. and Mrs. Leonard Mason and members of the Uni-

tarian Church of Montreal. Messages of congratulations from several persons unable to attend were read by the president, Frances MacKeen, and the past president, Nancy Pacaud.

Later a number of people

gathered at the Reedsville Cemetery to visit graves and commemorate in particular those whose lives had been significant in the history of the church, and who had served the community as far back as 1850.

ADULT EDUCATION UPGRADING COURSES PART TIME AND FREE

COURSE TITLE

DURATION

NIGHT

LOCATION

Administration

Accounting I	60 hrs.	Wednesday	LENNOXVILLE
Accounting III	60 hrs.	Tuesday	LENNOXVILLE
Accounting IV	45 hrs.	Tuesday	LENNOXVILLE
Bookkeeping*	45 hrs.	Wednesday	LENNOXVILLE
Investment	45 hrs.	Monday	LENNOXVILLE
Business Law *	45 hrs.	Thursday	LENNOXVILLE
Marketing I	60 hrs.	Wednesday	LENNOXVILLE
Introduction to Macroeconomics	45 hrs.	Thursday	LENNOXVILLE
Introduction to Business Management	45 hrs.	(T.B.A.)	SHERBROOKE

*These two courses are also offered in daytime at Sherbrooke. Schedule is to be announced.

Data Processing

Introduction to Basic	45 hrs.	Tuesday	LENNOXVILLE
-----------------------	---------	---------	-------------

Documentation (Library Science)

Descriptive Cataloguing	90 hrs.	Monday Wednesday	LENNOXVILLE
-------------------------	---------	---------------------	-------------

Secretarial Science

Secretarial Procedures I	45 hrs.	(T.B.A.)	SHERBROOKE
--------------------------	---------	----------	------------

CHAMPLAIN REGIONAL COLLEGE

Fall 1980



LENNOXVILLE CAMPUS

REGISTRATION

Sept. 11 & 12: 10:00 a.m.-8:30 p.m.
Sept. 13: 9:30 a.m.-4:30 p.m.

CREDIT COURSES TUITION FREE

MONDAY

Accounting I
Accounting III
Bookkeeping
Cost Accounting I
Descriptive Cataloguing
Literature & Writing Skills I
Political, Social & Economic History of Canada since 1850
French Second Language

TUESDAY

ABC Shorthand I
Business Law*
Detective Novel
Humanities
Intro. to Data Processing
Marketing I
Social Information
French Second Language

WEDNESDAY

Descriptive Cataloguing
Developmental Psychology I
Intro. to Psychology I
Investment
Macroeconomics
Personal Economics & Finance
Regional History
Secretarial Procedures I
French Second Language

THURSDAY

Intro. to BASIC
Intro. to Business Management
Intro. to COBOL
Intro. to Sociology I
Intro. to Written Communications
Que. Literature in Translation
Sociology of the Family
Typing I
French Second Language

SATURDAY

Introduction to Farm Management
Pottery I, II, III

NON-CREDIT COURSES

Aerobics	Saturday	20 hrs.	9:00-11:00 a.m.
Basketball Officiating	Saturday	25 hrs.	9:00-11:00 a.m.
Disco Dancing	Friday	30 hrs.	7:00-9:30 p.m.
Indoor Gardening	Saturday	10 hrs.	9:30-11:30 a.m.
Macramé for Lampshades	Saturday	10 hrs.	9:30-11:30 a.m.
Scuba Diving	Friday	45 hrs.	7:00-10:00 p.m.
Weaving & Loom Making	Saturday	30 hrs.	1:00-3:30 p.m.

NON-CREDIT COURSES FEE: \$1.00 per course hour

FOR MORE INFORMATION, AND / OR
YOUR BROCHURE, PLEASE CALL: 563-9574.

REGISTRATION CENTER

CHAMPLAIN REGIONAL COLLEGE
Lennoxville Campus.
The College's Faculty Lounge, McGreer Hall
Lennoxville, Qué., Tel.: 563-6881, ext. 40

CRITERIA FOR ELIGIBILITY

1. Be at least eighteen years old by June 30, 1980.
2. Been out of school at least one year.
3. The course must be directly related to your previous or present employment.
4. Upgrade your skill for re-entry into the labor market.

FOR FURTHER INFORMATION

DAYS

September 11
September 12
Saturday 13, 1980

HOURS

13h00-20h30
13h00-17h00
9h30-16h30

ADMISSION FEES

THE INSTITUTION WILL CHARGE \$10.00
FOR FIRST TIME REGISTRANTS
PAYABLE AT THE TIME OF REGISTRATION



TEL.: 569-9761

LONG DISTANCE CHARGE ACCEPTED



LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE
DE LA MAIN-D'ŒUVRE
DE LA RÉGION DES CANTONS DE L'EST

CANADA EMPLOYMENT CENTRES

CHAMPLAIN REGIONAL COLLEGE

Surgeons count squash eye injuries

OTTAWA (CP) — Eye surgeons fear that more squash and racquetball players will be trading their racquets for white canes because of poor eye protection from those whizzing rubber balls.

Dr. Michael Easterbrook counts at least two experienced squash players who were knocked squarely in the eyeball by the flying balls.

Both now are virtually blind in one eye, says Easterbrook, eye surgeon for the Toronto Maple Leafs and a University of Toronto medical

professor. Eye surgeons have just started keeping score, but they already report at least 20 squash and racquetball players who were socked in the eyes by spinning balls even though they were wearing eye guards.

And racquet sport balls, smaller than tennis balls, whirl at speeds of up to 240 kilometres an hour in a fast game, the Canadian Racquetball Association says. Because of those eye injuries, Easterbrook, his medical colleagues

and sports and safety experts have formed a special committee under the Canadian Standards Association to study and seek approved standards for protective eye shields for racquet sports.

The 20 players mentioned were

wearing an open type of eye guard that looks like a tight-fitting pair of eye glasses without lenses, says Easterbrook.

Easterbrook, a veteran squash player, says he wouldn't dream of going into a court without an eye guard.

Ann Landers



Childless husband's life is incomplete

Dear Ann Landers:

My wife and I are college graduates. We both have good jobs and have enjoyed a lot of extras: travel to Europe, the East and West Coasts, cars, a new house. For the most part we have been comfortable, happy and healthy. But a serious disagreement has come up. My wife has announced that she does not want to have any children.

In the past she always said, "Wait until we graduate from college" — or, "Let's travel while we are young" — or, "Let's save money for the new house." Well, we've done all that.

She reached her decision not to have children without discussing it with me. When I suggested counselling she said, "It would be a waste of time."

I don't know what to do. I have been very patient and have tried to get her to change her mind, but she won't budge.

I will be 30 this year and realize that my life would be incomplete without a family. I was one of four children, my father had four brothers and sisters and my mother had seven brothers and sisters. I walk around our new four-bedroom home and wonder what my wife plans to do with the other bedrooms. If I didn't love her this problem would be easy to solve. Can you help?

Getting An Ulcer in Buffalo

Dear Buffalo:

Sorry to be a crepe-hanger, but it sounds to me as if your marriage has had it. If you pressure your wife into having children she doesn't want, your home will become a battleground. If, on the other hand, she denies you the fulfillment of having a family, you will grow increasingly resentful.

You have a right to insist on joint counselling. If she staunchly refuses, your best weapon is your hat. Put it on your head and walk out.

CONFIDENTIAL to Wrong Number or Am I Too Fussy?

Don't be so hasty. Give him a chance. If after another evening or two he doesn't ignite that spark, give him the busy signal for a week or two, then go out with him again — or disconnect him permanently.

Today declared Literacy Day

The United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (UNESCO) has declared September 2-8 World Literacy Week and September 8, World Literacy Day in order to focus attention on the global problem of illiteracy and the human suffering to which it gives rise.

Many think that this is just a third world problem — that with compulsory education available to all, Canada is free from such ills. However, the 1976 Census Canada has shown that nearly five million persons are considered to be functionally illiterate, and 1,532,510 of them live in Quebec.

The problem does not exist just among the elderly who did not have a chance to go to school in their youth, nor among people who do not have the ability to acquire the necessary skills. Unfortunately large numbers of capable young adults are functionally illiterate.

It is not that they cannot read at all, it is that they have difficulty reading the things we take for granted each day: newspapers, menus, advertisements, directions and instructions. Consumer information often goes over their heads, government regulations and application forms are unsolved mysteries. Most job training programs are beyond their reach and their political awareness is limited.

How can this happen in a society of compulsory education? Many of the reasons for functional illiteracy reflect the failures of society rather than of the individual. Some basic causes are: the necessity to work at an early age, the need to care for an elderly relative, illness in childhood, constant migration of the family resulting in sporadic school attendance, maturation lag, second-rate education, personal poverty, insufficient schools or buses, undetected learning disabilities.

Joe Baker got his high school diploma even though he couldn't read. "I graduated," said Joe. "In some classes I just barely passed but they let me graduate. They just pushed me along."

But, as Baker found out, his high school diploma was useless. He unloaded boxcars for several years until he realized he wasn't making enough money to support his family. Then, he had to turn down a promotion and a \$70 per week raise, because he was afraid his employer would find out he couldn't read.

Worse than that, though, was the sense of shame that accompanied him everywhere he went. "I was so ashamed. I couldn't even go downtown to pick out a bottle of aspirin. I didn't know which bottle it was."

Now Joe Baker can read, and he has new confidence. He is looking forward to a better job. Now he can read his children a bedtime story. Even so, the 36-year-old father sent his children out of the room before he would talk about his former problem.

Throughout Quebec, adult and continuing education centres are providing services for the adult who is functionally illiterate. In some communities these consist of small classes held in schools, while in others, there is a volunteer tutor who has been trained to work with an adult on a one-to-one basis. In both situations there is confidentiality.

Information about these learning opportunities, of about becoming a tutor, can be obtained by calling toll-free 1-800-363-1290 before October 15, 9 a.m.-7 p.m. Spread the word. Because you were able to read this article you now have the knowledge that many others do not have.

Social notes

Engagement

Mr. and Mrs. Rodney Jenne of East Farnham, are pleased to announce the engagement of their daughter, Donna Ruth to David Realffe Jr., son of Mr. and Mrs. David Realffe Sr. of Bedford, Quebec. A February wedding is being planned.

+ + +

Mr. and Mrs. Bernard Robinson of Inverness, Que., are pleased to announce the engagement of their youngest daughter, Edith Mabel, to Pierre Petry, son of Mr. and Mrs. Gedeon Petry, of Montreal. A December wedding is planned.

Community Club meets

MASSAWIPPI — Eleven members of the Massawippi Community Club met in the Hall on Tuesday evening with Mrs. Bernice Bailey as hostess.

Mrs. Claire Shipway, President, called the meeting to order by the reading of the minutes by the Secretary, Mrs. Inge Sorenson.

The Treasurer, Mrs. Zelda Bowen gave the financial report showing a favourable bank balance with all bills paid.

A wood stove, to help with the heating of the Hall is to be installed in the near future.

A Community party is planned for November 1st and the Club was asked to assist with a Christmas Party the first week in December. It is expected that further renovations to the Hall will be done this fall and winter.

After adjournment, a social time was spent over delicious refreshments supplied by the hostess.

Seniors' Club holds picnic

INVERNESS — On Aug. 16, the annual picnic of the Seniors Club was held in the I.O.O.F. Hall and surroundings. Unfortunately rain hindered outdoor sports — viz. bowling, croquet, horseshoes and petanque. In between showers, the keen rifleman were able to shoot. The member of the club with the highest average was Paul Eugene Pomerleau. Sand bags were thrown in the entrance of the Hall, and Henry Daigle was winner with Wilfred Bilodeau, the runner-up.

Five hundred was played at ten tables.

At the close of the afternoon, lucky numbers were drawn and some of the winners were: John Smith, Mrs. Tetrault, Mrs. Emile Bertiaume, Allan Little, Paul Eugene Pomerleau, Sidney McKee, Weston Graham, and Darren Lowry.

The ticket drawn for the person attending from farthest away was won by Mrs. Laurel Buck of Calgary. The couple with the closest anniversary was Gerard and Alice Patry. They had celebrated their 40th wedding anniversary on August 14.

We were pleased to welcome out-of-town guests, Mr. and Mrs. Clarence Nutbrown, Mrs. Edith Leacock, Mrs. Sadie Canning, with her daughter, Mrs. Buck, Mrs. Clare Poudrier, Mr. Bill Tramonti and Mrs. Lois Evans.

Again, this year, we are indebted to those who helped by donating food or prizes. To Allan Little who prepared the targets, and to Iris who acted as score-keeper for the target shooting for the afternoon. To Mrs. Graham who went to Thetford for the boxes of Fried Chicken for the afternoon lunch. To you all our thanks and gratitude in your co-operation for our annual event.

Later in the fall, we will hold our annual meeting, and before the Christmas season there will be the annual sale of fancy work.

We are having difficulty in keeping up with the demand for hand-knitted men's socks. Anyone wishing to knit, please contact any of the directors.

Allan Little has been appointed custodian of the bowling equipment. Please feel free to come and play at any time. It is your Club.



Engagement

Mr. and Mrs. David J. Turnbull of Sherbrooke, Que., announce the engagement of their elder daughter, Diane Jean, to Blair MacKenzie McIntosh, son of Mr. and Mrs. Ian McIntosh of Windsor Mills, Que.

The marriage will take place on Saturday, October 11, 1980, at the Chapel of St. Mark, Bishop's University, Lennoxville, Que.

ADULT EDUCATION UPGRADING COURSES PART TIME AND FREE

LENNOXVILLE			
COMMERCIAL COURSE	DURATION	NIGHTS	LOCATION
COMMERCIAL FRENCH (CFS-215)	60 Hours	Monday Wednesday	LENNOXVILLE
SHORTHAND (SD-234)	60 Hours	Tuesday Thursday	LENNOXVILLE
DICTA TYPING (DIC-288)	30 Hours	Monday	LENNOXVILLE
TYPING (DAS-225-226-227-228)	60 Hours	Monday Wednesday	LENNOXVILLE
VOCATIONAL COURSES	DURATION	NIGHTS	LOCATION
MACHINE SHOP	60 Hours	Monday Wednesday	LENNOXVILLE
WELDING - GAS	60 Hours	Monday Wednesday	LENNOXVILLE
WELDING - ARC	60 Hours	Monday Wednesday	LENNOXVILLE
S.I. METRICS *	18 Hours	(T.B.A.)	LENNOXVILLE
BLUEPRINT READING	60 Hours	Tuesday Thursday	LENNOXVILLE
RICHMOND			
VOCATIONAL COURSES	DURATION	NIGHTS	LOCATION
MACHINE SHOP	60 Hours	Monday	RICHMOND
BLUEPRINT READING	60 Hours	Tuesday Thursday	RICHMOND
S.I. METRICS *	18 Hours	(T.B.A.)	RICHMOND

* REGISTRATION FEE FOR METRICS: 5.00\$

REGISTRATION CENTERS

THE LENNOXVILLE ELEMENTARY SCHOOL (CAFETERIA)
1, Academy Street
Lennoxville, Québec, E.T.R.S.B., Tel.: 569-9466, ext. 54
RICHMOND REGIONAL HIGH SCHOOL
Lorne Street
Richmond, Québec E.T.R.S.B., Tel.: 569-9466, ext. 54

DAYS

SEPTEMBER
8, 9, 1980

HOURS

19h00 to 21h00

SEPTEMBER
10, 1980

19h00 to 21h00

CRITERIA FOR ELIGIBILITY

1. Be at least sixteen years old by June 30, 1980.
2. Been out of school at least one year.
3. The course must be directly related to your present occupation.

ADMISSION FEES

THE INSTITUTION WILL CHARGE 10.00 DOLLARS PAYABLE AT THE TIME OF REGISTRATION.

FOR FURTHER INFORMATION



TEL.: 569-9761

LONG DISTANCE CHARGE ACCEPTED



LA COMMISSION DE FORMATION PROFESSIONNELLE
DE LA MAIN-D'OEUVRE
DE LA REGION DES CANTONS DE L'EST

CANADA EMPLOYMENT
CENTRES

EASTERN TOWNSHIPS
REGIONAL SCHOOL BOARD

your stylist:

Bernard Longchamps

Tuesday, Sept. 9



Your Birthday

Sept. 9, 1980

This coming year you will have many lucky opportunities. If you have a difficult time believing in your good fortune you could delay what they have to offer.

VIRGO (Aug. 23-Sept. 22) Vagueness or doubts on your part will lessen your chances of achieving anything of real value. Be optimistic so you're flexible when opportunity knocks. Romance, travel, luck, resources, possible pitfalls and career for the coming months are all discussed in your Astro-Graph, which begins with your birthday. Mail \$1 for each to Astro-Graph, Box 489, Radio City Station, N.Y. 10019. Be sure to specify birth date.

LIBRA (Sept. 23-Oct. 23) You're quite lax about details today. Because of this, you could let something valuable slip through your fingers. Keep alert.

SCORPIO (Oct. 24-Nov. 22) Stay in control and don't let involvements with acquaintances lead you down the garden path today. You can still get what you want by buying a little time.

SAGITTARIUS (Nov. 23-Dec. 21) You'd be wise today to keep your successes or lucky breaks to yourself. Jealous listeners may try to reverse your good fortune.

CAPRICORN (Dec. 22-Jan. 19) Don't let self-doubts over whether you can handle something big that has been offered

Astro

you stop you from tackling it. Once you dive in, it will all go well.

AQUARIUS (Jan. 20-Feb. 19) You're very lucky today when teamed up with others, provided they have your high standards. Avoid those who don't. They spell trouble.

PISCES (Feb. 20-March 20) In making important decisions today, be careful you're not just seeing things as you'd like them to be. Without your rose-colored glasses, success will still be yours.

ARIES (March 21-April 19) The only thing that can stop you today is indifference to your work. If you get past that, you're in for an extremely pleasant surprise.

TAURUS (April 20-May 20) You're quite lucky today, but not with others' possessions. Do things with them, but let them maintain control over their own belongings.

GEMINI (May 21-June 20) Be advised not to bank too much on advice today. You might be better off to figure things out yourself as each step unfolds.

CANCER (June 21-July 22) Yesterday you were quite secure in your thinking, but today a little confusion may set in concerning your work. A pal will be there to put you on the right track.

LEO (July 23-Aug. 22) If you're feeling rich today it may be just an illusion, so don't be too quick to run off and buy any frivolous items. Think about your family first.

Celebrates 85th birthday

BIRCHTON (MM) — Family reunion marked the 85th milestone of Mrs. Annie Williams Clarke of Unity, Sask., when she was surprised with an 85th birthday celebration on Sunday, February 24, 1980, a few days earlier than her birthday, so as to be combined with a family reunion of Mrs. Clarke's eldest daughter, Rena Rungland's six children, with all their families: Sonja and Ken King, Dartmouth, Nova Scotia; Sheryl Nelson, Kellie, Jason and Michael of Unity; Leeta and Max Chisam of Baldwinton; Mavis, Rod, Chad and Ryan Vestby of Fort Saskatchewan, Alta.; Orion, Laurel, Dean, Sheri, Jay Rungland of Regina; and Melanie Ramsay of North Battleford.

This was the first time in five years that they had all been together and many aunts, uncles, and cousins living near were present on this double happy occasion.

A large decorated birthday cake, resembling a bowling alley and bearing the words, "85 and still striking", was presented to Grandma Clarke, along with an

electric blanket, and a plaque from Rena's great-grandchildren, who are Annie's great-great-grandchildren.

Annie is the eldest of the family of Mr. and Mrs. Joseph Williams of Sawyerville, sister of Francis and Lizzie, still of Sawyerville, and has spent the last 65 years on the

prairies around Unity, Saskatchewan. Your friends of yesteryears, Annie, wish you continued "good life".

In a letter to one of her schoolmates of the old Sawyerville School, dated August 27, Annie writes: "I play bingo every Monday night, and hope to pin-bowl and carpet bowl again this fall."

Helping Circle meets

DERBY LINE, Vt. — On Tuesday, August 26, fourteen members of the Helping Circle met at the home of Ann Adrich in Derby Line, Vt., with Ruth Aldrich as assistant hostess.

The meeting was opened by the president Mrs. Madelyn Curtis with a reading, "Are you a chronic complainer" and a poem, "One step at a time." She also read a humorous recipe for washing clothes.

Minutes of the last meeting and treasurer's report were given.

Thelma Dustin reported three recent brides had received gifts from the Circle.

Mildred Wheelock

reported arrangements had been made to have the electric ranges in the Church kitchen repaired.

The November 1st, Tea and Sale was discussed with Ruth Putney to contact the other two groups regarding this.

There will be no meeting in September.

Vivian Davis offered to entertain the ladies on Tuesday, October 21, at her home in Rock Island.

Delicious refreshments were served by the hostesses and a social time enjoyed.

Enjoy the forest...

Be careful with fires!

BACK TO SCHOOL

Bishop's University BOOKSTORE
Mon.-Fri.
9:30 a.m.-4:00 p.m.
Thurs.
6:30-7:30 p.m.

SHERBROOKE MUNICIPAL LIBRARY HOURS

165 Bank - corner of Dufferin
Sherbrooke

Adults' section:
Monday to Friday 10:00 to 12:00 a.m.
1:00 to 5:30 p.m.
Monday, Thursday & Friday 7:00 to 9:00 p.m.
Saturday 9:00 to 4:00 p.m.

Youths' section:
Monday to Friday 1:00 to 5:30 p.m.
Monday, Thursday & Friday 7:00 to 9:00 p.m.
Saturday 9:00 to 4:00 p.m.

The director

Art exhibit at Arts Sutton

SUTTON (KT) — A showing of special interest was held by Arts Sutton from August 23 until September 1st, which featured John Muhl who was exhibiting his many art forms.

John Muhl was born in the free city of Danzig, on the shores of the Baltic Sea. He received a Master of Arts degree from the University of Berlin, Germany, followed by post graduate studies in the conservation and restoration, receiving an M.A. in Art History. He became assistant Restorer and after two years, Chief Restorer to the Berlin Museum.

Coming to Canada in 1951, he was appointed Consulting Restorer to the Montreal Museum of Fine Arts. As a free lance Restorer, he worked for McGill University, the Parliament Buildings and Senate in Ottawa and on other important collections from coast to coast such as the Windsor Hotel Collection in Montreal and many others.

During the past few years, Mr. Muhl has found more time for his creative work. His special area of interest as an artist is in decorative work, concentrating on the folk art of painted furniture

in Europe, in the Canada-Pennsylvania and New England. He also does decorative art in acrylic, water colours, charcoal, felt pen and pencil sketches.

On Friday evening, August 29, Mr. Muhl gave a lecture on "The Anatomy of a Painting." His subject covered not only the technical structure of a painting, its composition of different materials, their decay, failures and characteristics, but also the means to stop decay by proper conservation. In his address, he also spoke on "How to Recognize Fakes".

The evening proved of much interest, not only to artists, art dealers and antique dealers, but also for collectors and everyday art lovers.

Les Ent. LaJoie Ent.

WINDOWS

Sliding
Picture
Casement - Thermos
Renovation Vinyl Type
Double Hung Wood or Vinyl
Barn Windows
We fabricate and repair screens

DOORS

Patio
Entrance
Inside
Garage
Steel
Etc.

R.R. 1, Island Brook Rd.,
Cookshire, Que.
875-3595
DAY OR EVENING

SMORGASBORD SUPPER (Buffet)

Army Navy & Air Force (Unit 318)

St. Francis — Lennoxville

Sunday, Sept. 21st, 5:30-7:00 p.m.

Deadline for tickets
Tuesday, Sept. 16th
Tickets Are Limited
So Please Hurry!

Crossword Jacoby's bridge

ACROSS

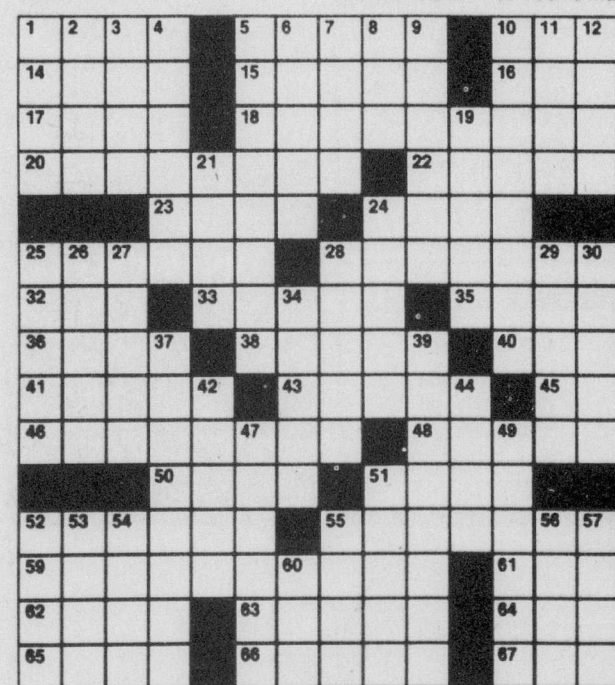
1 Insect
5 Chemical compound
10 European
14 Long walk
15 Helmsman
16 Asian noble
17 Peculiar
18 Fish
19 Comb. form
20 Defensive
21 Tract
22 Decayed
23 Whoppers
24 Indigo dye
25 Slumbering
28 Emotions
32 School subj.
33 Levees
35 Rhonchus
36 Universal tongues
38 Industrialist
Cyrus —
40 — Chaco
41 Haunts
43 Enliven:
2 words
45 Wrong: Pre-
fix
46 Ares, e.g.:
2 words
48 New Orleans

UNITED Feature Syndicate
Saturday's Puzzle Solved

SATAN DEAD DIME
ALAMO EMBU USED
LIMIT CIRCULATE
ETE SPAT ANURAN
MAIN FLIT
WAGNETTE THREW
ELATER ETAS OVI
ELDE CAPER ADEN
PAL PELE RACING
STELA SEDIMENTS
OLEO IVES
OLIVES DEER AGA
DESERTRAY INURN
EVER OUSE CUTIN
AIRS PEER ATONE

DOWN
1 Defeat
2 Verdi work
3 — milk
4 Folks
5 Dessert:
2 words
6 Bogs
7 Island
8 Period
9 Everlasting:
Poet.
10 Colonizing
11 Give off

12 Split
13 Raised
19 Winds
21 Hastened
24 Fabulist
25 Maturing
26 Jewish fete
27 Relaxed
28 Honored
29 Girl's name
30 Cereal
31 Feel
34 Floss
37 Radiated
39 Most inane
42 Cranium
44 Golf shot
47 Embraces
49 Red ink items
51 "Old —
Bucket"
52 Blackleg
53 Bother
54 Emerald Isle
55 Abate
56 — York or
Dix
57 Mixture
58 Gather
60 Tuck's mate



NORTH 9-8-80
♦ K J 10
♦ 6 4 3
♦ K Q 5 2
♦ J 10 4

WEST ♦ 8 5
♦ J 10 9
♦ J 9 7 4
♦ K 6 5 3

EAST ♦ 7 6 4 3
♦ A K Q 2
♦ 10 8
♦ 9 7 2

SOUTH ♦ A Q 9 2
♦ 8 7 5
♦ A 6 3
♦ A Q 8

Vulnerable: North-South
Dealer: South
West North East South
Pass 3 NT Pass Pass

Opening lead: ♥ J

By Oswald Jacoby
and Alan Sontag

Alan: "Here is a hand that readers will enjoy most if they cover up the East and West hands. The defense starts with four rounds of hearts. West discards the six of clubs on the fourth heart and East promptly leads the deuce of clubs. As declarer, on the fourth heart you would have dropped the three of diamonds from your hand and a spade from dummy."

Oswald: "West is the sort of player who might have used that six of clubs play as either a true or false signal so you have no information from the play as to the location of the

king." Alan: "You are looking at eight top tricks. The club finesse is a 50 percent chance for your ninth trick. You can also get your ninth trick if diamonds break 3-3. That is only a 36 percent chance so at first blush you want to take the 50 percent chance represented by the club finesse."

Oswald: "Now look at the West hand. You see four diamonds and the king of clubs so apparently neither line of play will win."

Alan: "Nevertheless you should make your contract. Just rise with the ace of clubs and cash your four spades while chucking the jack and ten of clubs from dummy. West will have to discard a diamond or the king of clubs on that last spade and the squeeze will give you the ninth trick."

Oswald: "For the record, this is the best percentage play. It works if the man with the king of clubs holds the long diamonds."

Canada's Employment Tax Credit Program has been extended.

Create a job and you can create up to a \$3,640 tax break for yourself.

It's simple.

How would you like to deduct as much as \$3,640—or more—from your federal income taxes?

It's simple. Expand your work force by creating new jobs and you can also create a tax break for yourself. Up to \$3,640 for each new employee hired providing that the job is created as a direct result of the Employment Tax Credit Program.

And it's simple to do. You just fill out one single-page form. Full details are available at your local Canada Employment Centre.



Employment and
Immigration Canada

Lloyd Axworthy
Minister

Emploi et
Immigration Canada

Lloyd Axworthy
Ministre

Canada

Steel Service Center

Angles • Beams • Channels
Plates • Sheets • Pipes • Re-Bar, etc.
SHAPE CUTTING AVAILABLE

Simmonds Steel Warehouse
1931 Galt East, Sherbrooke, Tel: (819) 563-4155

Classified

(819) 569-9525

the
Record

INDEX

REAL ESTATE
#1-119

EMPLOYMENT
#20-139

AUTOMOTIVE
#40-159

MERCHANDISE
#60-179

MISCELLANEOUS
#80-1100

RATES

10c per word
Minimum charge \$2.00 for 20 words or less.
Ad will run a minimum of 3 days unless paid in advance.
Discounts for consecutive insertions without copy change, when paid in advance:
3 insertions—less 15%
6 insertions—less 25%
21 insertions—less 33 1/3%
#84-Found: 3 consecutive days—no charge
Use of "Record Box" for replies is \$1.50 per week.
We accept CHARGE
DEADLINE 10 a.m. working day previous to publication.

1. Property for sale

MARCOUX
IMMOBILIERS

Ayer's Cliff Office
838-4282
Magog Office
843-7713
X-5424

ULVERTON, Bungalow with separate heated workshop, large lot beautifully landscaped. Price negotiable. Laure Schueler, 826-5232.

X-5492
MELBOURNE COUNTY, 3-bedroom bungalow, magnificent view, newly paved road, will finance. \$28,500. Laure Schueler, 826-5232; Pierre Rolland, 843-3504.

C-5493
RICHMOND, Restaurant and cocktail lounge, fully equipped, building included. Financing available. Laure Schueler, 826-5232; Pierre Rolland, 843-3504.

F-5510
MELBOURNE, 38 acres with lakes, brook, mixed woods, very good buildings, fireplace, garage, rolling hills. Laure Schueler, 826-5232.

F-5340
WOTTON, Beautiful 400-acre farm, maple bush, large renovated house with barn, excellent financing terms. Claude Ostiguy, 838-5830; Laurette Rediker, 876-5353.

H-5150
WINTERIZED COTTAGE with access to Lake Massawippi. Price reduced for quick sale. Claude Ostiguy, 838-5830.

H-5234
BOLTON, Excellent winterized, architect designed cottage on 1 acre near Knowlton. Claude Ostiguy, 838-5830.

H-4424
FISH AND HUNTING lodge on 7 acres bordering Tomifobia River. Greatly reduced price. Claude Ostiguy, 838-5830.

H-4295
WATERVILLE, Excellent large home away from road. Relatively new construction. Must sell. Make offer. Claude Ostiguy, 838-5830.

X-5141
KATEVALE, On Lake Magog, brick bungalow, beautifully finished basement, fantastic price. Claude Ostiguy, 838-5830.

X-5288
AYER'S CLIFF, Large home, double garage, priced to sell. Make offer. Claude Ostiguy, 838-5830.

1. Property for sale

VERMONT, hide-a-way 10 acres woodland, town road, power, phone, pot belly stove, electric heat, water, septic system, fishing, hunting, skiing, Tel. 203-523-7574 after 6 p.m. We do not speak French.

EATON CORNER, for discriminating buyer with taste, lovely 19th century home with fireplace, antique charm, cathedral ceiling, many other features, nicely landscaped lot. Robert Burns, Broker, Cookshire, Que. Tel. 875-3203, No Sundays.

EATON CORNER, solid antique style 7 room house on new foundation, 9 acres land, small barn, only \$26,000. Robert Burns, broker, Cookshire, Que. Tel. 875-3203. No Sundays.

MOULTON HILL, 5 acres of land with 3 buildings. Reduced price, make me an offer. Hugh S. Rose, real estate broker, 567-4251.

7. For rent

APARTMENTS TO RENT
CORNER OF PROSPECT & DUVERNAY ST., SHERBROOKE

2 1/2-Room, Starting \$175.
3 1/2-Room, Starting \$200.
4 1/2-Room, Starting \$225.
Heat & Electricity Included

Tel.: 569-3349
569-7635
567-7214

8. Wanted to rent

APARTMENT OR HOUSE wanted for winter months: Nov. 15 to March 15. Will care for plants and pets. Lennoxville preferred, Sherbrooke second choice. Please telephone Judith Kellock-Heward at The Record 569-6345, weekdays only.

20. Job Opportunities

BABYSITTER WANTED to look after 2 girls, ages 2 1/2 and 5 in their home, from September to June, 8:30 to 4 p.m. Call 514-243-6479. References please. Knowlton area.

IMMEDIATE OPENING

for a
Licensed Maintenance Electrician

Ideal working conditions with a progressive expanding company.
Excellent benefits and salary.

Apply in confidence to:
Manager of Administration,
Butterfield Division,
Lifton Business & Industrial Systems of Canada Ltd.,
Rock Island, Quebec
Telephone: 819-876-2721

EASTERN TOWNSHIPS REGIONAL SCHOOL BOARD

Alexander Galt Regional High School
requires immediately
NOON HOUR SUPERVISORS

Wages and fringe benefits according to government salary policy.
Please submit applications to:

M. Wehr (Ms.)
Director of Personnel,
E.T.R.S.B.,
257 Queen St.,
Lennoxville, Que.
J1M 2A5
Tel.: 569-9466

23. Farm help

EXPERIENCED FARM HELP wanted, good salary. Apply to Record, Box 812, c/o The Record, Box 1200, Sherbrooke, Que. J1H 5L6.

24. Professional Help wanted

LOOKING FOR qualified guitar teacher, not classical, preferably North Ward. Tel. 567-6508.

25. Work wanted

GRADUATE NURSE, University graduate, age 25, looking for work in French or English home, September to October. Call 569-4217.

Professional Services

LAWYERS
HACKETT, CAMPBELL, TURNER, BISSONNETTE, BOUCHARD & DESPRES
80 Peel St., Sherbrooke, Tel. 565-7885, 40 Main St., Rock Island, Tel. 876-7295 314, Main St. Cowansville. Tel. 514-263-4077.

NOTARIES
NORMAND F. LABARGE, Notary, 6 Wellington South Sherbrooke. Tel. 569-9859.
WILLIAM L. HOME, Notary, 121 Lorne St., Lennoxville, 567-0169 and Wednesday, R.R. 1 Georgeville 843-8921 or by appointment.

40. Cars for sale

1976 MONZA 2 plus 2, V-8, standard, 4 speed, very good condition, best offer. Call 875-5372 anytime.

1971 DODGE VAN, completely redone outside and finished inside, captain's chairs, rugs, etc. Call 567-9130.

7. For rent

APARTMENTS TO RENT
CORNER OF PROSPECT & DUVERNAY ST., SHERBROOKE

2 1/2-Room, Starting \$175.
3 1/2-Room, Starting \$200.
4 1/2-Room, Starting \$225.
Heat & Electricity Included

Tel.: 569-3349
569-7635
567-7214

20. Job Opportunities

COMPETENT COMPANION needed Monday to Saturday noon, for lady recuperating from illness. For details call 562-4668 between 5 and 6.

BABYSITTER housekeeper, our home, 2 1/2 days per week, 2 children, 4 years and 2 1/2 months. Excellent salary. Good condition. Experience required. Call 514-248-3853 (Pigeon Hill).

BAR PERSON required, start approx. October 20, hours varies, apply immediately in writing, including references to: North Hatley Curling Club, Box 59, North Hatley, Que. J0B 2C0.

BABYSITTER needed from 9 a.m. to 1 p.m., 5 days per week, \$2.00 an hour. Transportation needed. Waterville. Tel. 837-2535.

IMMEDIATE OPENING

for a
Licensed Maintenance Electrician

Ideal working conditions with a progressive expanding company.
Excellent benefits and salary.

Apply in confidence to:
Manager of Administration,
Butterfield Division,
Lifton Business & Industrial Systems of Canada Ltd.,
Rock Island, Quebec
Telephone: 819-876-2721

EASTERN TOWNSHIPS REGIONAL SCHOOL BOARD

Alexander Galt Regional High School
requires immediately
NOON HOUR SUPERVISORS

Wages and fringe benefits according to government salary policy.
Please submit applications to:

M. Wehr (Ms.)
Director of Personnel,
E.T.R.S.B.,
257 Queen St.,
Lennoxville, Que.
J1M 2A5
Tel.: 569-9466

40. Cars for sale

CADILLAC, 1976, sedan de ville, 4 door, 51,000 miles, only one owner, never winter driven, new paint, new muffler, shock absorbers, perfect condition, fully equipped, new tires. Will take any reasonable offer. Call 846-3880, St-Denis de Brompton.

1975, 4 door Biscayne Chevrolet, all in good condition. Tel. 876-5273.

1979 PONTIAC LEMANS, automatic, radio, 19,000 km., 4 snow tires, ready for winter, \$5,450.00. Tel. 567-7781.

SAAB 99 GL, 1976, a trouble free automobile, \$3,000.00. 1969 Econoline, 3/4 ton panel, serviceable, spare parts, \$225.00. Leroy, 4 cyl. stationary engine, 4 pumps, generators, etc. \$125.00. Tel. 838-4464.

CHEVELLE MALIBU, 1976, very clean, p.s.p.b., adjustable steering, for sale or exchange for a small van 1975-76, for information call: days 569-9931 ask for Daniel, evenings 566-2452.

1975 DUSTER — 24,000 miles, power steering, power brakes, 4 chrome rims, interior and exterior. Perfect condition, never winter driven — \$2800. Aluminum camper Explorer for sale. No reasonable offer refused. Tel. 838-4619.

1971 CHEVELLE, 350 motor, asking \$550.00. Tel. 875-3603.

1973 DATSUN, 240Z, automatic, fm, radials, 55,000 miles, good condition, \$3,500. Tel. 876-5019.

1974 VW super Beetle, deluxe model, M.T.D. roto-filler. Tel. 837-2143 or 837-2684.

PINTO, 1976, 4 cylinder, automatic, good condition, 39,800 miles. Tel. 837-2920.

44. Motorcycles-Bicycles

1977 SUZUKI GT 500, 6,000 miles, perfect condition, \$925.00. Tel. 514-295-3125.

60. Articles for sale

FREEZER BEEF FOR SALE — Half or whole. North Hill Farms, Gould. Tel. 877-2562.

PICKLING CUCUMBERS, one dollar per dozen, Gordon Kirkpatrick, Bury 872-3224 (noon).

COCKSHUTT pull type grain combine, good condition, also windows in frames with double and screens, 4 ft. high up to 9 ft. wide. Tel. 875-3445.

GARAGE SALE, September 6, 7, 8, 9; leather coats for men or women, mink fur coat with white fox collar, porcelain, tools, drapes, curtains, 250 best seller pocket books, 1/2 price, oil paintings, women's clothes, complete set of dishes & miscellaneous dishes. International farm tractor with plow, mower, Generator, 3,500 watts, 220 volts & 110 volts on trailer with wheels & commercial motor (Wisconsin) 4 h.p. Tel. 846-3880.

CERAMIC KILN, brand new with all equipment, 22 lever action Winchester with scope, brand new, 22 - 250 Parker Hale target rifle, traveller boat, 15 ft. with Johnson 40 h.p. motor, automatic start, excellent condition, asking \$1,000. Royal Scott with 60 h.p. Johnson motor, \$600.00, cover and trailer for both. Tel. 243-5424.

SPECKLED TROUT for sale, 2" and 4". Special discounts on quantity order. Bury Fish Hatchery, 872-3366.

TYPEWRITER — Portable, good working condition. Tel. 563-1973.

RAOUL FORTIER INC.
We Sell New Furniture

1026 Wellington St. Sherbrooke 567-3581

Exchanges accepted
Dining-room, bedroom, kitchen sets, stoves, refrigerators, televisions, etc.

61. Articles wanted

WE BUY OLD GOLD, gold coins, gold jewellery and diamonds. Skinner & Nadeau Inc., 82 Wellington St., N., Sherbrooke.

62. Machinery

FOR SALE OR RENT — Generators, 120-240 volt, 1 phase and 600 volt, 3 phase. Electric welders, engine, driven or AC powered. Tel. 563-0675.

USED FORK LIFTS — Sales and rental, quality vehicles, from \$2,000.00 and up. Call Mr. Lifter Inc., Montreal, 514-937-9871.

JOHN DEERE USED 34 chopper, ready to go, new knives, with or without 1-row or 2-row corn head, Call 514-296-4737.

MASSEY FERGUSON 65 with front end loader — \$3800. Tel. 819-394-2446.

185. BU. OLIVER manure spreader, new pintail chain, one row Gehl corn cutter with pick-up. Tel. 819-826-5451.

Antiques - stamps

63. Coins

WOULD BUY quality paintings by Canadian artists. Phone 566-1570 or 562-5412.

65. Horses

BELGE COLT, 3 years old, around 1,500 lbs. also Percheron, 3 years old, 1,450 lbs. Gelding, very quiet. Tel. 819-826-2331.

66. Livestock

GOATS FOR SALE. Call 889-3117.

REGISTERED BLACK Galloway cows, calves, bulls. Robert Brown, New Richmond, Que. G0C 2B0.

67. Poultry

LAYING HENS FOR SALE, \$2.25 each. Tel. 843-7958.

68. Pets

REGISTERED DOBERMAN Pinscher puppies sire imported from Germany, Toy poodle puppies and collie puppies like Lassie, clean and healthy. Tel. 567-5314.

60. Articles for sale

OLD RAILROAD BEAMS, B.C. fir and cedar, 6" x 8", 8" x 8", 10" x 10" various lengths. Also 3 cedar stripped canvas covered canoes, and 2 homemade sail boats. Tel. 843-2019.

GENUINE FRENCH PROVINCIAL chesterfield and chair, needs reupholstering, antique metal, single bed, over 50 years old. Tel. 567-9130.

STUDENT'S DESK, 1st to 5th grade — \$3.50, 6 to 12 grade — \$10.00, chairs with writing tablet, \$7.50. Office desks with drawers, 42 x 30 — 60 x 30 — 46 x 34 — \$75.00 to \$150.00. Tables for office, 60 x 30 — \$60.00, 72 x 30 — \$70.00. Swivel chairs with or without arms, also upholstered \$12.50 to \$50.00. Waste paper baskets, \$1.50. Metal drawers, 3 x 5 — \$1.00 each. Call between 1 and 5 p.m. 569-9286.

ORGANS — New and used. In addition to the fabulous Technics, we have a few trade-ins available. Come see them in our boutique in the new Place Wellington Mall, also music books available. Canadian Conservatory of Music, 124 Wellington North.

RIDE-POTTERS WHEEL for sale, good condition. Tel. 562-4111, 6 p.m. to 11 p.m.

APPLES, wholesale prices, Health Farm, summer varieties, melba, and others. We also have honey, 6 miles North of Stanstead, on Route 143, on the left. Tel. 819-876-2817.

M7 550 ROTARY TILLER FOR Massey Ferguson, 14 - 16 h.p., garden tractor. Excellent condition, \$650.00 firm. Tel. 514-539-3338 after 6 p.m.

OIL STOVE "Enterprise" model, ideal for cooking, emergency heating, kitchen or cabin, clean, excellent condition, complete with full tank, stand, pipes, oil. \$175.00. Tel. 566-8570 Lennoxville, or 562-9936.

RAOUL FORTIER INC.
We Sell New Furniture

1026 Wellington St. Sherbrooke 567-3581

Exchanges accepted
Dining-room, bedroom, kitchen sets, stoves, refrigerators, televisions, etc.

68. Pets

LABRADOR RETRIEVER PUPS, first class pedigree, Champion stock, registered A.K.C., vaccinated, etc., September delivery. Tel. 842-4266, evenings.

69. Animals

3 STALLS for horses to rent, 2 outside rings, for the winter. Tel. 562-4147.

80. Home services

LICENCED PAINTER will do work by the hour or by contract, surface preparation. Free estimation. Tel. 567-5417 or 562-9988.

81. Garden center

CEDAR TREES FOR HEDGES, also hedges installed, reasonable priced, free delivery. Tel. 567-5314.

CEDAR TREES FOR SALE or planted for hedges. Also hedges trimmed. Sodding and gardening done. Tel. 567-2572 or 562-9071.

Home Improvement

MICHAEL E. SHARMAN — Foundations, renovations and building. Tibbits Hill Rd., R.R. 1, Brom. Que. J0E 1K0. Tel. 514-243-6511.

83. Lost

LOST-MID-AUGUST, near Beebe, male long-haired grey cat. Reward. Call collect. 514-697-1579.

84. Found

A YOUNG GERMAN short hair Pointer, brown and white male. For information call 875-5154.

89. Personal

VOLUNTEERS WANTED 3 to 4 hours a week, for therapy program for handicapped child, no experience or special skills required. Lennoxville area. Tel. 565-1687.

92. Legal notices

PUBLIC NOTICE

IS HEREBY GIVEN, that on Wednesday, September 17th next a 20:00 hrs., in the community hall of the town of Cookshire, this being situated 220 Main Street, East will be held a special general meeting of our members, this to ask ratification of a by-law, voted by our administrators, recommending the amalgamation of our insurance society to the following companies:
La Compagnie d'Assurance Mutuelle de la paroisse de St-Roch d'Orford and la Compagnie d'Assurance Mutuelle de la paroisse de Compton.

Cookshire, August 30th, 1980.
AURELIEN QUINTIN, Sec.

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF RICHMOND

PUBLIC NOTICE

Public notice is hereby given that the project of By-Law No. 406 of the By-Laws of the Town of Richmond granting an annual remuneration of six thousands dollars (\$6,000.00) to the Mayor and two thousand dollars (\$2,000.00) to each of the Councillors of the Town of Richmond, will be adopted at a regular meeting of the Council of this municipality, which will be held in the Council Chambers at 745 Gouin Street, Richmond, Que., on Monday the sixth day of October 1980 at 19:30 hours.

Communication whereof may be had at the office of the undersigned, Secretary-Treasurer.

Given at Richmond, Que., this 3rd day of September 1980.
GILLES DUCHARME,
M.O.A.
Secretary-Treasurer

CHARTERED ACCOUNTANTS

BELANGER, HEBERT & ASSOCIES
CHARTERED ACCOUNTANTS
234 DUFFERIN, SUITE 400
SHERBROOKE
(819) 563-2331
LAC-MEGANTIC
(819) 583-0611
ROCK ISLAND
(819) 876-5585
COWANSVILLE
(514) 263-2087

DENNIS GLEZOS

Chartered Accountant
39 Cookshire St.,
Sawyerville
P.O. Box 85
889-3133

PROVINCE OF QUEBEC VILLE DE SHERBROOKE

To the property owners who are entered on the valuation roll in force in the Ville de Sherbrooke on September 2nd, 1980, with respect to a taxable immovable situated within the City limits.

PUBLIC NOTICE

is hereby given by the undersigned, City Clerk, that at a regular meeting held on September 2nd, 1980, the Municipal Council of the Ville de Sherbrooke has adopted by-law No. 2733, ordaining the hiring of consultants for the preparation of plans and specification for the reconstruction of the Canadian Pacific viaduct for an amount of \$50,000.00 and a loan in the amount of \$54,000.00;

that the property owners mentioned in the first paragraph who were of full age and Canadian Citizens on September 2nd, 1980, in the case of physical persons, or who will have satisfied within the prescribed delay to the requirements of paragraph 3 of article 399 of the Cities and Towns Act in the case of corporations, commercial partnerships or associations, can request that by-law No. 2733 be submitted to a secret poll according to articles 399 to 410 of said Cities and Towns Act;

that this request must be made by way of the registration procedure provided for in articles 398a to 398d of the Cities and Towns Act and that in conformity thereof all property owners who are qualified to vote on by-law No. 2733 will have access to a register made available to them at the City Clerk's Office, 145 Wellington Street North, from 09:00 hours to 19:00 hours, on September 17th and 18th, 1980;

that the number of signatures required in order that by-law No. 2733 be submitted to a secret poll is five-hundred persons and that in the absence of this number, by-law No. 2733 will be deemed to have been approved by the persons qualified to vote;

that all who are qualified to vote can consult by-law No. 2733 at the City Clerk's Office during the regular office hours and during the registration hours;

that the result of the present consultation by registration will be announced on September 18th, 1980, at 19:00 hours, at the City Clerk's Office, at the City Hall, 145 Wellington Street North, Sherbrooke.

GIVEN AT SHERBROOKE, this 3rd day of September, 1980.

Robert L. Bélisle,
City Clerk

92. Legal notices

CANADA
PROVINCE OF QUEBEC
TOWN OF RICHMOND

TO THE PROPERTY OWNERS registered, on September 2nd, 1980 on the valuation roll then in force in this Town regarding a taxable immovable located in all the municipality.

PUBLIC NOTICE

is hereby given by the undersigned, Secretary-Treasurer of this municipality.

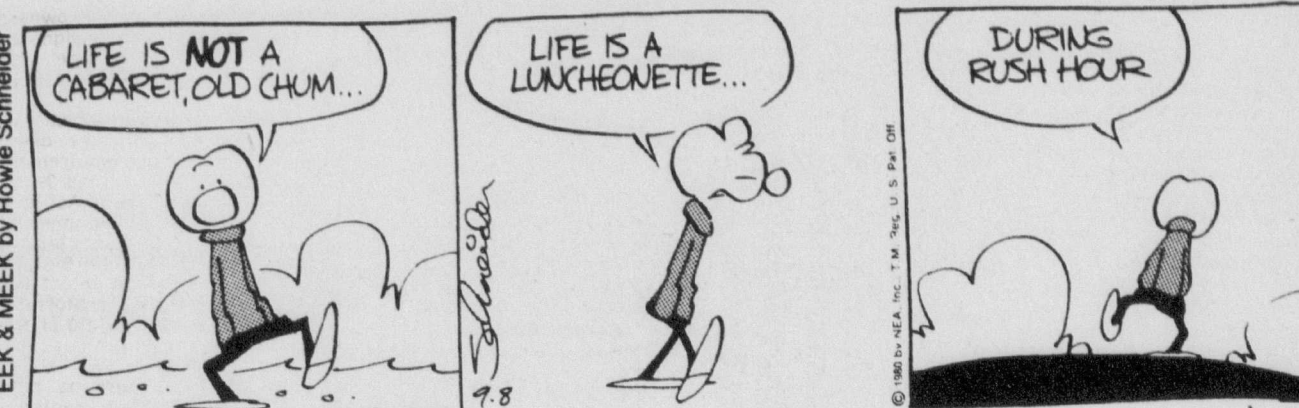
THAT at a regular meeting held on September 2nd, 1980, the Council of this Town has adopted By-Law No. 405 entitled "By-Law concerning the renewal of water and sewers systems including the road services on Spooner Pond Street", amounting to \$180,000.00 and then the object sufficiently described by the title, also more largely described in the said By-Law.

THAT the property owners among those below designated who are of full age and Canadian citizens on September 2nd, 1980, if it is a physical person or which will have complied in the



SCOOPS

by Doug Sneyd



4-H Young Farmers receive awards

AYER'S CLIFF (IH) — Ayer's Cliff Fair has its youth program where the Young 4-H Farmers compete. These young folk prepare for the fairs in advance with interclub participation on Preparation and Achievement days.

Friday evening, August 22, the young farmers from Lennoxville, Waterville, Compton, Hatley, Ayer's Cliff and St. Hermenegilde clubs gathered in the Fair grounds dining hall for their annual banquet which was funded by donations from Sure Gain, \$150; Courtemanche in Stanstead, \$100; Viens, in Ayer's Cliff, \$100, and CAB, Coaticook, \$50.00.

Agronomist Daniel Charron presided for the program and Georges Vaillancourt, M.L.A. gave the blessing. Mrs. Russell Blair and staff served the dinner.

Speakers were Mr. Vaillancourt, Lawrence Dewey, president of the fair board, Roger Bergeron, assistant agronomist in training and Mr. Charron.

Mr. Vaillancourt urged the young people to continue their interest in farming and participation in the fair. He congratulated them on the good quality of their calves and urged them to continue to keep high standards.

Mr. Dewey welcomed all to this 135th annual fair, made reference to the fine exhibits and showmanship of the participants and said "you are the future for the fairs of tomorrow, so we have to look after our youth to ensure the continued fairs."

Mr. Charron assured the speakers "we will keep up our high standards of stock". He then announced the winners. The Magog Kiwanis silver cup will be held for a year by the winner, Heather Little, Hatley Club, who had the highest aggregate of 97 points. The boy to place runner-up was Francois Provost, Compton Club and the second-place girl was Pauline Antink, Hatley Club, who were

presented with halters, gifts of Reg Conner and Dale Miller. The Edward Hyatt prizes for youngest boy and girl to participate were presented to Pierre Benoit and France Demers, Hatley and Barnston Clubs.

Monies for the cash prizes to the young farmers is paid from a government grant of \$1,000.

The results of the junior judging are: Beef. 1. Brett Keet, Grand champion; Cindy Keet, reserve champion. 3. Colleen Keet. 4. Chris Hatch. Pee-wee, Ayrshire - 1. Corey Johnston, Grand champion; 2. Stacey Johnston, reserve champion; 3. Emilie Johnston; 4. Annie Benoit; 5. Pierre Benoit.

Pee-wee, Jersey, Amy Whitcomb, Pee-wee - Holstein. Bruno Giroux, Grand champion. Pierre Demers, reserve champion. 3. Alain Routhier; 4. Alain Beauregard; 5. Teddy Brus; 6. Nancy Cote; 7. France Demers; 8. Mary Ann Brus; 9. Anthony Badham; 10. Denis Madore; 11. Suzy Brus; 12. Yves Roberge. Inter-race, Corey Johnston and Bruno Giroux.

Showmanship pages 5-6-7: 1. Anthony Badham; 2. Suzy Brus; 3. Brett Keet; 4. Bruno Giroux; 5. Cindy Keet; 6. Teddy Brus; 7. Emily Johnston;

Age 8 years: 1. Denise Madore; 2. Nancy Cote; 3. Alain Routhier; 4. Annie Benoit; 5. Stacey Johnston; 6. Mary Ann Brus;

9-10-11 years: 1. Pierre Demers; 2. France Demers; 3. Alain Beauregard; 4. Amy Whitcomb; 5. Colleen Keet; 6. Corey Johnston; 7. Chris Hatch; 8. Yves Roberge; 9. Pierre Benoit;

Pee-wee champions: 1. Denise Madore; 2. Anthony Badham; 3. Pierre Demers;

The results of the junior and senior classes will be given at a later date by agronomist Charron.

Annual church service held

RECTORY HILL — On Sunday, August 24, members of the Anglican Church and interested friends gathered at Rectory Hill to once again join in worship at St. Stephen's Church. This building, now deconsecrated, is the property of Dr. Paul-Emile Leblanc of Lyster, who is kind enough to allow it to be used by the Anglican community for any religious purpose.

As the organ was stolen from the church last spring, the Rector, Reverend Harold Brazel of Thetford Mines, was kind enough to bring tapes of well known hymns. The congregation enjoyed singing to the accompaniment of these recordings.

The Rector welcomed everyone and extended a special greeting to Captain

Warren Joslin of the Church Army, Toronto, who came as the guest speaker.

Captain Joslin has worked with the inmates of Don jail for three years and gave an interesting account of his work there. Not only is the need of the prisoners spiritual, but many times very personal. Workers are often given the sad task of phoning loved ones to tell them that another number has been added to the prison list. Court appearances are sometimes necessary also, and if the prisoner is unrepentant, it is indeed frustrating for those who try to minister to him. Captain Joslin's plea to the congregation was: Please pray for us in our work in the prisons.

Three words were chosen by Captain Joslin on which to base his sermon. The

words were Forgiveness-Strength-Hope. He concluded the sermon by telling the congregation to rejoice rather than grieve over the death of loved ones or friends. All should live on with the hope of reunion in a heavenly home.

At the close of the service Reverend Brazel announced to all that Dr. Leblanc had extended an invitation to the congregation to take their picnic lunch to his property across the road. (This was the former Rectory and the home of the Dickson family.) All enjoyed having a picnic in the shade of the apple trees where the grounds are so well-kept and where the house, renovated as nearly as possible to its original state, proudly wears on its front a plaque which states that it

is: Maison Cote de la Chappelle-Rectory Hill House — Formerly The Dicksons'.

The offering from this special service was very appropriately, added to the Rectory Hill Cemetery Fund.

Friends from Sherbrooke, East Angus, Thetford Mines, Kinnear's Mills and Inverness vicinity attended the service.

The deep appreciation of all goes to Dr. and Mrs. Leblanc for the use of the former church and for allowing one and all to enjoy such a beautiful afternoon renewing old friendships on their lawn. An extra special thanks goes to the doctor who even gave of his little spare time to clean the church before the service.

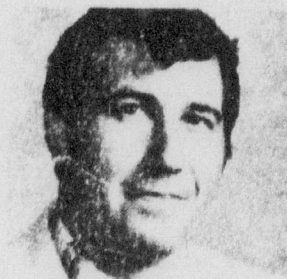
A NEW TEAM THAT WILL REALLY MOVE FOR YOUR SERVICE AT PAUL SIMONEAU



Paul Simoneau
owner and Massey Ferguson
Dealer for 25 years



Leo Simard - sales manager
20 years' experience in
the sales of agricultural and
industrial machinery



Yves Vandandaigue
sales rep. with
10 years' experience



Gilles Godbout
service manager
17 years' experience

Watch for our official opening soon.

HAY BALER



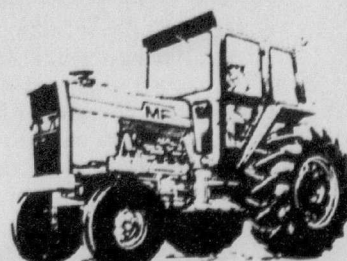
Quantities Limited
to stock on hand only.

Buy and save now
at your Massey Ferguson
dealer.

GIGANTIC TRACTOR

SALE

No. 285
12 Speed
multi-power
*Double Oil Outlet
*Power Steering



Quantities Limited
to Tractors on hand only

ALSO ON
SPECIAL

NO. 230
NO. 245
NO. 255
NO. 265
NO. 275



PAUL SIMONEAU & FILS INC.

1261 King St. E., Sherbrooke—Tel.: 563-4343
Richmond, Windsor Rd.—Tel.: 826-2324.

Sports

Expos take over first place despite loss

SAN FRANCISCO (AP) — Manager Dick Williams, whose Montreal Expos were edged by Pittsburgh Pirates at the finish last year, feels his club is better equipped for the stretch run this major league baseball season.

The Expos concluded a 5-6 won-loss West Coast swing with a 6-3 loss to San Francisco Giants on Sunday, but they headed home in high spirits and eager to concentrate on the National League Eastern Division the rest of the way.

The Expos took over first place in the National League's east division as both

Philadelphia Phillies and Pittsburgh Pirates lost Sunday.

"There's more at stake now," said Williams after the Expos concluded their play against the West with a 41-31 record. They're just 33-32 in their own division.

"We're in good shape," Williams added. "I'm satisfied with 5-6 on this trip after dropping the first four in Los Angeles."

"We gained ground on the other clubs (Philadelphia and Pittsburgh) and are going home in first place."

"We didn't tighten up last year. Because of rainouts, we had so many doubleheaders, our bats got heavy. Barring rain, we only have one doubleheader left this season."

Centre fielder Andre Dawson's solo homers accounted for two of the runs off winner Vida Blue.

Joe Pettini led off with a walk, raced to third on Terry Whitfield's hit-and-run single and scored on a double by Darrell Evans. Jim Wohlford's sacrifice fly and Milt May's runcoring single capped a three-run rally.

After Dawson's second homer, his 14th, created a 3-3 tie in the sixth, the Giants went ahead to stay by scoring a pair of unearned runs without benefit of a hit in the bottom of the inning.

In Los Angeles, the Dodgers blanked the Phillies 6-0 as Dave Goltz and Bobby Castillo combined on a three-hitter.

Dave Lopes drove in two runs as the Dodgers collected 10 hits off five pitchers. Starter Dick Ruthven, 14-9, took the loss, his 12th in 14 decisions against Los Angeles.

Goltz started for the Dodgers but left

in the fourth, after yielding only one hit, with a sprained ankle received while covering first base. Castillo, 6-6, took over and allowed only two hits the rest of the way.

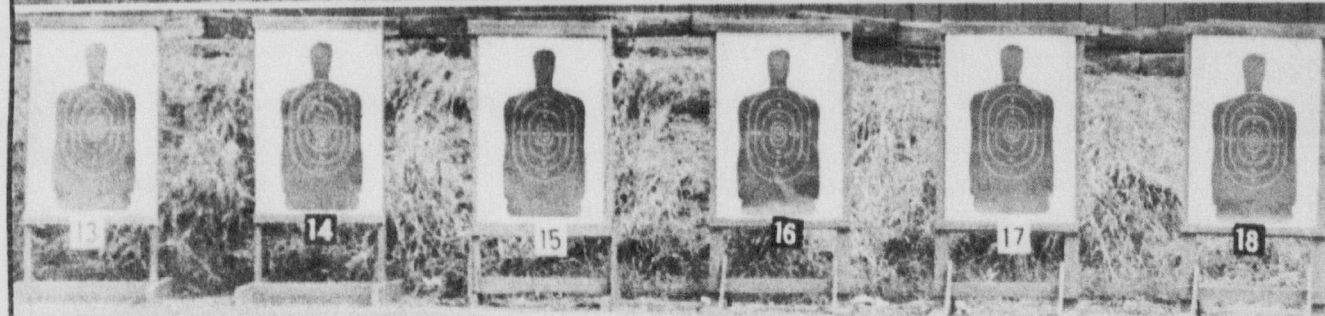
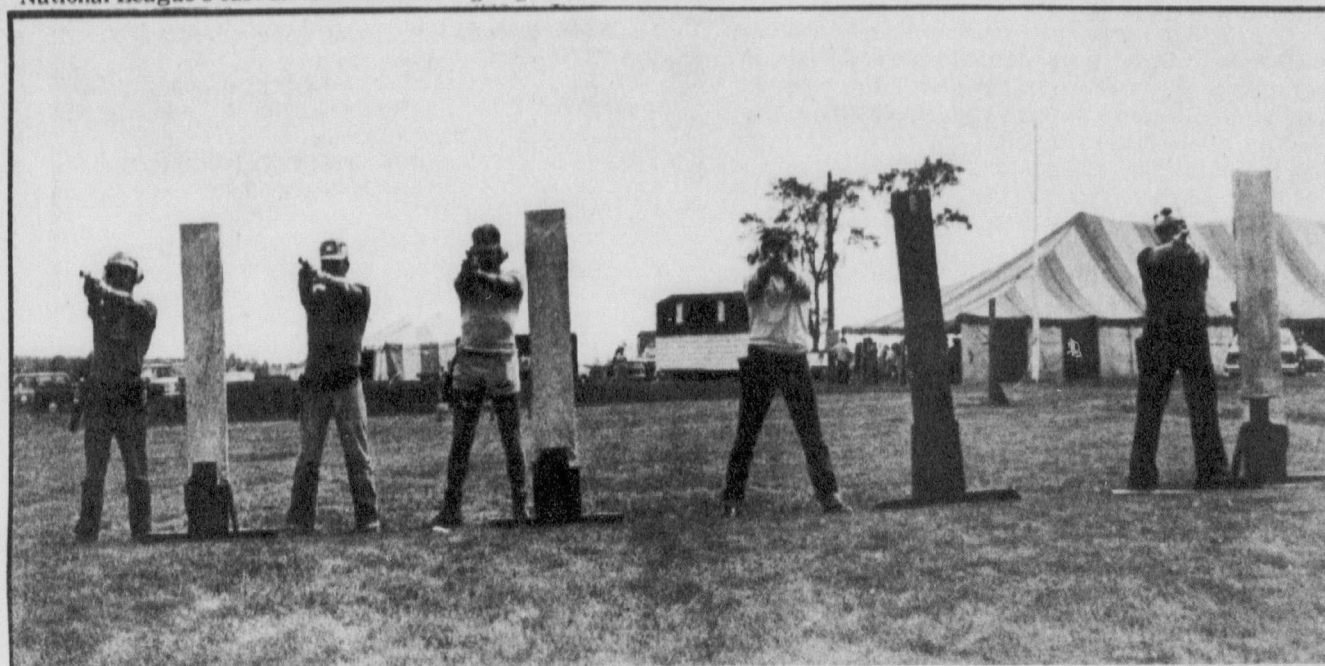
In Atlanta, the Braves' Dale Murphy drilled a two-run homer in the eighth inning to give the Braves a 6-5 comeback victory over the Pirates.

The triumph extended Atlanta's longest winning string of the season to seven games and upheld its season-long mastery over the Pirates, who lost 11 of 12 games to the Braves.

Rafael Ramirez led off the eighth with a single and moved to third on a hit by Gary Matthews. Bob Horner, who hit two solo homers earlier in the game, then bounced into a double play, scoring Ramirez.

Chris Chambliss walked and Murphy connected for his 28th home run off Kent Tekulve, 8-9, to put the Braves ahead.

Larry Bradford, 3-4 picked up the win in relief. Rick Camp pitched the ninth and gained his 14th save.



Photos: Glenn Whitehouse

Vermont marksman wins

GRANBY (GW) — A Vermont policeman took top honors at a target shooting competition here on the weekend. Craig Wood edged QPF constable Robert Lafreniere. Both shooters had 1,482 hits out of 1,500 but Wood nicked 90 bullseyes to Lafreniere's 83.

QPF officers took the top three places in the Master class. Jean Bourdeau hit 1,482 out of 1,500 with 79 bullseyes, Luc Rodrigue had 1,481 with an impressive 94 bulls and Stanley Boily hit 1,481 with 89 bulls.

Jean-Pierre Mathieu, also of the provincial police, took first place in the Expert group with 1,451

hits and 72 bulls. In the team competition, the QPF tandem of Denis Despeltean and Lafreniere had 1,188 hits and 77 bulls.

Officers from Quebec, New York, Vermont, Customs took part in the two-day event at the Centre de tir Roger Leduc, which has hosted the annual competition for six years. A purse of 10,000 was up for grabs by 175 marksmen, who fired from all positions — sitting, standing, kneeling, stomach — and from behind barriers and in team combat.

The officers and their families attended an awards banquet at the Castel Saturday night.

Sport shorts

Beavers defeat Juniors 6-4

SHERBROOKE (MG) — Sherbrooke Beavers are still unbeaten in Quebec Major Junior Hockey League pre-season play. On Friday, the Beavers downed Montreal Juniors 6-4. Thursday, they fought to a 5-5 tie with Sorel Black Hawks.

A four-goal rally in the third period gave Sherbrooke the win over Montreal. Sean McKenna, Daniel Campeau (two) and Tim Cranston scored in that rally while Mark Nash and Mario Dore scored in the second period. The Juniors' Constant Priondolo netted two goals and Robert Dore and Francois Lecompte had the other Montreal markers.

The Beavers outshot Montreal 45-25, forcing Junior netminder Patrice Pare to play a strong game in the Montreal nets.

Beavers' coach Ghislain Delage said he was happy with his team's performance, "particularly the (Gerard) Gallant-Nash-Richardson line."

"Gallant knows how to play hockey and he impresses me," Delage commented. He also was pleased with the high level of team spirit at training camp. "In four years, Dennis Martin has never spoken French. Tonight, he spoke French to Campeau on the bench..."

BEAVER NOTES... Corrado Micalef, the Beavers' outstanding goaltender, is off to the Winnipeg Jets' training camp this week. The team, led by Robbie MacKenzie, wished him best of luck. Beavers have sold 700 season tickets so far... Brian Johnson was at Friday's game. He will soon be off to the Detroit Red Wing camp... former Beaver Ray Roy was in the stands as well. He is now working in Berlin, N.H., and coaches a senior hockey team in his spare time... the Castors' next home game is Thursday when Quebec Remparts come to town.

Lachine wins two in finals

QUEBEC CITY (MG) — The Quebec Major Junior Baseball League final tournament got underway on the weekend. Lachine Athletics won two games while their Sherbrooke namesakes have yet to see action. Lachine edged Charlesbourg Alouettes 5-4 Saturday and trounced them 5-1 yesterday.

Lachine comes to Sherbrooke Tuesday night at 8 p.m. when the A's will have to win that one if they hope to keep pace with the hot Athletics.

Traditionals win NCAA openers

Alabama and Notre Dame, two of the most glamorous names in U.S. college football, used a couple of unknowns to help them get off to flying starts in the 1980 season.

Second-ranked Alabama, bidding for an unprecedented third consecutive national championship, unveiled world-class sprinter James Mallard. He caught a 39-yard touchdown pass as the Crimson Tide defeated Georgia Tech 26-3.

Notre Dame, ranked 11th, pulled a surprise by starting Mike Courey at quarterback. The unheralded senior passed nine yards to Tony Hunter for one touchdown and ran 14 yards for another TD as the Fighting Irish pulled away from a 17-10 halftime lead and whipped ninth-ranked Purdue 31-10.

Larks' defence beats Argos 35-24

TORONTO (CP) — Call it intensity, hunger or determination — Montreal Alouettes had it Saturday night against Toronto Argonauts and that spells trouble for the Eastern Football Conference.

The Alouettes didn't outplay Toronto in their 35-24 Canadian Football League victory, they just were able to come up with the big play when they needed it,

especially on defence. The Alouettes defence set up two of their four touchdowns with interceptions deep in Toronto territory, one in the second quarter by Randy Rhino and another late in the fourth quarter by Woodrow Wilson to snuff out any would-be Argo rally.

"The name of the game was the big play and we got two big plays and capitalized on them," said Joe Scarella,

Montreal's head coach.

The Alouettes were leading 11-7 in the second quarter when Rhino picked off a pass at the Toronto 33-yard line that quarterback Tony Adams threw behind Dave Newman.

Four plays later Gerry Dattilio hit wide receiver Keith Baker in the corner of the end zone for a 10-yard touchdown pass to put the Alouettes up by 11 points.

WILSON INTERCEPTS

Then in the fourth quarter after the Argonauts had fought back to within six points, 28-22, Wilson stepped in front of Newman at the Toronto 42-yard line and returned it to the two-yard line. On the next play running back David Green scored to put the game out of reach.

The victory moved Montreal into third spot, with a 4-5 record, while Toronto remained in the basement with a 3-6 mark. It was the Argonauts' fifth consecutive loss.

Adams, who was making his first start of the regular season after being sidelined with a separated shoulder, moved the Argos up and down the field with regularity, but was unable to finish off on the drives. Overall the Argos gained 430 yards in total offence to Montreal's 321, but a lot of that was catchup football.

"We just don't have that hunger to go in there and take those damn points when the opportunity presents itself," said Willie Wood.

In CFL games Sunday, Edmonton Eskimos whipped Hamilton Tiger-Cats 53-18, Ottawa Rough Riders dumped Saskatchewan Roughriders 31-21 and Winnipeg Blue Bombers edged Calgary Stampeders 30-29.

NFL openers: QBs have ball

Quarterbacks, an endangered species that did a lot of limping around last season, easily won their battle with pass defenders Sunday as the National Football League opened its 1980 schedule.

Phil Simms, New York Giants' second-year quarterback, tossed five touchdown passes, including four to Earnest Gray, in victimizing St. Louis Cardinals 41-35.

Dan Fouts, who set a single-season record with 4,082 passing yards in 1979, fired four TD strikes, two of them to John Jefferson, as San Diego Chargers crushed Seattle Seahawks 34-13.

Tommy Kramer, emerging from Fran Tarkenton's long shadow, completed 30 of 42 passes for 395 yards and three touchdowns, rallying Minnesota Vikings past Atlanta Falcons 24-23.

Terry Bradshaw ran for one touchdown and passed for two others in leading Pittsburgh Steelers over Houston Oilers 31-17.

Ron Jaworski's three touchdown passes carried Philadelphia Eagles past Denver Broncos 27-6.

Bert Jones, who missed all but seven games of the last two seasons with a damaged shoulder, ran for one touchdown and passed for 257 yards in leading Baltimore Colts past New York Jets 17-14.

Dan Pastorini, playing his first regular season game for Oakland after being traded by Houston for Ken Stabler, tossed two TD passes to Bob Chandler and set up another score with a 52-yard bomb as the Raiders downed Kansas City Chiefs 27-14.

Steve Grogan of New England threw for three touchdowns in the Patriots' 34-17 triumph over Cleveland Browns.

Doug Williams hit tight end Jimmie Giles with a pair of TD passes, the second one coming with 1:47 left, to give Tampa Bay Buccaneers a 17-12 victory over Cincinnati Bengals.

Scoreboard

BASEBALL

NATIONAL LEAGUE

East

Montreal 74 63 .540 —

Philadelphia 72 63 .533 1

Pittsburgh 72 65 .526 2

St. Louis 61 74 .452 12

New York 59 78 .431 15

Chicago 53 82 .393 20

West

Los Angeles 79 58 .577 —

Houston 77 60 .562 2

Cincinnati 74 63 .540 5

Atlanta 71 65 .522 7½

San Francisco 67 70 .489 12

San Diego 60 78 .435 19½

Sunday Results

Atlanta 6 Pittsburgh 5

Chicago 6 Cincinnati 4

Los Angeles 6 Philadelphia 0

San Diego 5 New York 2

San Francisco 6 Montreal 3

St. Louis 2 Houston 0

Saturday Results

Montreal 9 San Francisco 0

Chicago 4 Cincinnati 3-6

Houston 9 St. Louis 5-4

Atlanta 3 Pittsburgh 2

Los Angeles 7 Philadelphia 3

San Diego 8 New York 7

Tonight's Games

Cincinnati at Atlanta

Pittsburgh at Philadelphia

Chicago at St. Louis

Tuesday Games

New York at Montreal 2N

Pittsburgh at Philadelphia N

Cincinnati at Atlanta N

Los Angeles at Houston N

San Francisco at San Diego N

Pitching (13 decisions):

Reuss, Los Angeles, 16-5, 7.62,

2.20; Bibby, Pittsburgh, 15-5,

7.50, 3.38

Strikeouts:

Carlton, Philadelphia, 247; Ryan, Houston,

159.

Montreal 010 011 000 — 3 6 2

San Fran 000 302 01x — 6 9 0

Lea, D'Acquisto (2-5) (5),

F.Norman (6), Sosa (6), Fry-

man (7) and Carter; Blue (13-7),

Mint (7) and May. HRs:

Mt — Dawson 2 (14).

AMERICAN LEAGUE

East

New York 85 51 .624 —

Baltimore 80 55 .593 4½

Boston 73 60 .549 10½

Detroit 71 64 .526 13½

Milwaukee 73 66 .525 13½

Cleveland 70 65 .519 14½

Toronto 58 78 .426 27

West

Kansas City 87 50 .635 —

Texas 68 68 .500 18½

Oakland 68 70 .493 19½

Minnesota 60 79 .432 28

Chicago 57 78 .422 29

California 52 82 .388 33½

Seattle 50 86 .368 36½

Sunday Results

Toronto 3-7 Chicago 1-6

Minnesota 3 Detroit 1

Oakland 5 Baltimore 2

Seattle 12 Boston 6

New York 4 California 1

Kansas City 6 Cleveland 4

Texas 7 Milwaukee 2

Saturday Results

Boston 5 Seattle 1

Minnesota 4 Detroit 0

Oakland 3 Baltimore 2

Cleveland 8 Kansas City 3

New York 7 California 4

Milwaukee 6 Texas 12

FOOTBALL

CFL

Eastern Conference

W L T F A P

Ottawa 5 4 0 193 202 10

Hamilton 4 4 1 175 184 9

Montreal 4 5 0 166 192 8

Toronto 3 6 0 150 200 6

Western Conference

Edmonton 8 1 0 294 137 16

B.C. 5 2 1 186 154 11

Winnipeg 5 4 0 208 217 10

Calgary 4 5 0 212 214 8

Saskatchewan 1 8 0 170 254 2

GOOD YEAR SERVICE STORES

GAS SAVER TUNE-UP

GUARANTEED for 12 MONTHS

INCLUDES 3 ELECTRONIC CHECK-UPS TO KEEP YOUR CAR TUNED AND FUEL-EFFICIENT ALL YEAR LONG

39.95 4 cyl. cars

49.95 6 cyl. cars

59.95 8 cyl. cars

Most cars, including parts & labour

Non-electronic ignition \$5 extra.

(Rotor, points & condenser required)

HERE'S HOW IT WORKS!

Under this special service policy, Goodyear will tune your car electronically, following the check list shown here, and present you with our 12 month 'Engine Analysis' certificate. Any time within one year of your tune-up (on up to 3 occasions), take your invoice and 'Engine Analysis' certificate back to the store that performed the tune-up.

SAVE GAS • PHONE FOR APPOINTMENT

Oil, Lube & Filter

Including 5 Point Vehicle Inspection

BONUS! 1 EXTRA LITRE FOR TOP UP BETWEEN CHANGES OFFER EXPIRES SEPT. 27/80

9.95 MOST CARS

Install a new FRAM oil filter

Install up to 5 litres of QUAKER STATE 10W30

Complete QUAKER STATE chassis lubrication

Brake Service

Includes Resurfacing, Parts & Labour

YOUR CHOICE 74.95 MOST CARS

2-WHEEL FRONT DISC OR 4-WHEEL DRUM

We install premium quality disc pads, resurface rotors, repack front outer wheel bearings, clean and lubricate return springs and hold down parts, inspect master cylinder and calipers.

We install premium quality linings, resurface drums, repack front outer wheel bearings, clean and lubricate return springs and hold down parts, inspect master cylinder and wheel cylinders.

Ask about our 24 mo./40,000 km warranty. DRIVE SAFELY • PHONE FOR APPOINTMENT

GOOD YEAR SERVICE STORES

OUR PLEDGE FOR AUTO SERVICE WITH CONFIDENCE

• To do all service in a way

• To do only the work you need

• To honour our warranty

• To return all worn out parts for your inspection

WE OPEN AT 7:30 A.M.

2025 King St. W., Sherbrooke

BUSINESS HOURS: Mon.-Fri. 7:30 a.m.-5:30 p.m.

Sat. 7:30 a.m.-12 noon

Tel.: 569-9288

McEnroe outlasts Borg to take U.S. Open tennis

NEW YORK (AP) — Defending champion John McEnroe picked apart Bjorn Borg's game with slicing serves, hard returns and punching volleys and outlasted the Swede 7-6, 6-1, 6-7, 5-7, 6-4 Sunday to retain his U.S. Open tennis title.

Borg's serve, generally reliable if not overwhelming, deserted him early in the match. Six consecutive times — from late in the first set through the end of the second — Borg was unable to hold his serve. That turned out to be

too much of an edge to give McEnroe, 21, from nearby Douglaston, N.Y.

Borg was able to fight back and win the third and fourth sets, but in the fifth McEnroe got the break he needed in the seventh game to go up 4-3, then held his final two service games to win. It was the first time since 1976 that Borg has lost a five-set match, ending a string of 13 victories.

The four-hour, 10-minute victory was a sweet one for the

fiesty McEnroe, coming less than 24 hours after his emotional and exhausting 4½-hour semifinal triumph over American archrival Jimmy Connors and avenging in part his five-set loss at the hands of Borg in their classic Wimbledon final just two months ago.

The Wimbledon match proved McEnroe could compete with Borg, acknowledged to be the No. 1 player in the world. The victory Sunday proved he could beat him in the final of one of the sport's showcase events.

For Borg, on the other hand, the defeat was bitter. The five-time Wimbledon and French Open champion has tried and failed eight times to win the U.S. championship.

This was the third consecutive year he had gone to the National Tennis Centre with the Wimbledon and French titles in hand, needing the U.S. Open to maintain his hopes of joining Don Budge and Rod Laver as the only men to win the Grand Slam of tennis, which concludes with the Australian Open in December.

Cougars drop opener

By ANTHONY ROSS
TROIS RIVIERES —
Defending champion
Champlain Cougars kicked
off their season yesterday

with a 22-7 loss to an experienced Trois Rivières team, last year's runnersup in the CEGEP 'AAA' league.

Trois Rivières went ahead on two early field goals before Champlain got on the scoreboard with a six-yard plunge by Robin Moore.

The half ended 7-6 in favor of Champlain as both teams had trouble generating any offense. Cougar starting quarterback Cliff Bacon left the game with a bruised shoulder in the second quarter.

Champlain fumbled on their first play of the second half and had trouble getting things going from then on as they completed only two passes in 11 attempts.

Penalties played a large role in the game as Champlain was penalized 11 times for 115 yards.

The home side had 299 yards in total offense, much of it compiled on two long pass plays that resulted in major scores. The Cougars countered with only 76 yards of offense of their own.

Champlain's defense played well but suffered a

couple of breakdowns that made the difference in the game.

The Cougars went into Trois Rivières a little cocky against a hungry, experienced team and things should improve as their new personnel begins to jell.

Gaiters lose

Meanwhile, Bishop's Gaiter quarterbacks threw six interceptions in a sloppy 22-10 exhibition loss to the Verdun Maple Leafs on Saturday.

The Gaiters started off well, jumping out to a 10-0 lead. Late in the second quarter, Verdun returned an interception 40 yards for a touchdown that seemed to deflate the visitors.

The second half was all Verdun as Bishop's couldn't regain their lost confidence.

The defense played well as a unit but wasn't able to hold Verdun at bay forever. The Leafs scored 15 points in the second half to put the game out of reach.

This was BU's first game

and they maintained their poise against a rough team in mid-season form which pleased the coaching staff.

Coach Bruce Coulter was disappointed with the second-half collapse of the offense but pointed to the general good work of the defense and thinks the squad will iron out most of the problems in time for this weekend's season opener against Concordia.

Meanwhile, CIAU intercollegiate ball got underway as St. Mary's got by Acadia 17-5, Mount Allison dropped New Brunswick 24-13 and Alberta beat Saskatchewan 26-13. In exhibition play, Concordia clobbered McMaster 34-13, Guelph dumped Ottawa 28-7, Carleton defeated Waterloo 17-10 and Calgary edged Simon Fraser 10-9.



BRUCE COULTER
...happy with defence

Important Message to owners of Canadian General Electric Drip Coffeemakers

Certain CGE drip coffeemakers manufactured between October 1976 and April 1978 may present a potential fire hazard.

To determine whether or not units are potentially hazardous, owners should compare model number and code dates against the listing below:

Model DC200A	Model DC400A	Model DC500A
Code date 6710 through 6712	6709 through 6712	7706 through 7712
7701 through 7712	7701 through 7712	7801 through 7804
7801 through 7804	7801 through 7804	

No other units are affected.

Owners of these CGE drip coffeemakers should stop using them immediately and return them *without charge* for a free modification to the nearest CGE Authorized Service Depot as listed in the Yellow Pages under Electric Appliances—Small—Sales & Service, or as shown on the list of service depots packed with the product.

If you require further information, please write CGE, P.O. Box 4000, Barrie, Ontario, L4M 4V3, or call CGE at the following toll-free numbers:

All Provinces except B.C. and Quebec: 1-800-461-7577

B.C. only: 112-800-461-7577

Quebec: (English only) 1-800-461-7577

Quebec: (Français seulement)

1-514-331-4468 (renversez les frais)

Telephone service available Monday

through Friday 9:00 am-5:00 pm EDT



Canadian
General Electric

Québec, a province with a real difference!

...that's a fact!

...because of our FRENCH LANGUAGE!

FACTS:

IN FRENCH: Canada's only **French-language veterinary school** is in St. Hyacinthe. (ref. Ecole de médecine vétérinaire Saint-Hyacinthe)

IN FRENCH: Laval University is the **oldest French-language university** in North America. (ref. Laval University, P.R.)

IN FRENCH: Québec builds **200,000 billboards** a year for its 58,780 kilometers of roads and highways. (ref. Min. des Transports du Québec)

IN FRENCH: Télé-Métropole is the world's **largest private French-language producer** of TV programs. (ref. TVA, P.R.)

IN FRENCH: CKAC is North America's **oldest private French-language radio station**. (ref. L'aventure de la radio - G. Proulx)

...because of OUR NATURAL RESOURCES!

FACTS:

ELECTRICITY: James Bay helps **create 27,000 jobs** a year. (ref. "Forces" magazine)

ASBESTOS: Québec supplies **one-third of the world's asbestos**. (ref. "Bâtir le Québec")

PAPER: In 1977, Québec's pulp and paper industry produced more than **4 million tons** of newsprint. (ref. "Bâtir le Québec")

ALUMINUM: Québec ranks among the **5 world's largest aluminum producers**. (ref. ALCAN, Arvida/P.R.)

MINES: Québec's mining industry employs more than **35,000 workers**. (ref. Min. des Richesses Naturelles)

COPPER: Canada's **largest copper-processing facilities** are located in Québec. (ref. Min. des Richesses Naturelles)

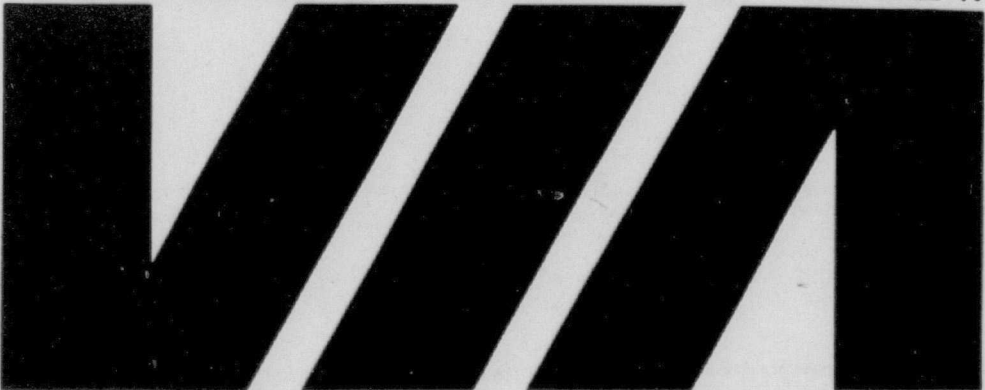
Train time?

To serve you better, you may now contact your local VIA Agent for information concerning arrivals and departures of VIA trains in your region as well as checked baggage:

St-Hyacinthe	773-6563
Drummondville	472-5383
Sherbrooke	566-5088
Richmond	826-5840

For other information: Fares and reservations, call toll-free 1-800-361-5390.

TAKE IT EASY. TAKE THE TRAIN.



The constitution: let the facts speak!

☐☐ Québec



it's all about us

Who, where, when — let's see Record readers identify themselves in the All About Us pictures. Write us with the information and we'll send you a reproduction of the original. All About Us, The Record, 2520 Roy St., Sherbrooke, P.Q. J1K 1C1. Let's see how many of our Monday-morning stars you can identify.

Gentlemen,

Sorry I am late, but it takes a few extra days before The Record is received up here at the North Pole.

Yup, that is I all right, taken at the Lennoxville Town Hall for the Lennoxville Optimists' Christmas Party for the kids.

If you don't mind, please send my reproduction to:

Santa Claus
c/o Lennoxville Optimists Club
P.O. Box 162
Lennoxville, Quebec.
See you all in about 3½ months.

SANTA

Sirs,

The people appearing on the back page of The Record on May 5, 1980, are Malda Inglis, Evelyn Harvey, my wife Jean Pergau, and myself, Stan Pergau, all of Sutton. The picture was taken on the gallery of the Sutton Ski Centre.

Unfortunately the photo is not too clear, particularly of the ladies, but was much better when it appeared in smaller size on the back page on August 25; the third from the left on the bottom row.

I would be pleased to have a copy. We have been subscribers of The Record for many years.

Sincerely,
STAN PERGAU
Sutton, Que.

Dear Sirs,

The picture which appeared on the back page of the paper was taken on the 20th day of July in front of the Iron Hill Anglican Church. The two ladies are my wife, Mrs. Rodger Mason and Mrs. Daisy Wilson. Mrs. Wilson is our neighbor and one of the oldest ladies in Iron Hill. She used to write for The Record for a number of years.

Yours truly,
RODGER D. MASON,
R.R. 3, Cowansville, Que.

Dear Folks,

That's us — Serena and Gilbert Wintle, in the top left hand corner of the Aug. 25th Record. This picture was taken June 22, 1980, in front of the United Church in Gould, during the weekend of the 125th celebration of Lingwick.

We enjoyed doing this for Perry. The "All About Us" page is a great idea. Hope you continue it.

Sincerely,
SERENA WINTLE,
Gould, Que.

